Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων
Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

2025/0531(COD)

23.2.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
270 - 440

Σχέδιο έκθεσης
Δημήτρης Τσιόδρας, Piotr Müller
(PE782.180v01-00)

Τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 και (ΕΕ) 2019/1009 όσον αφορά την απλούστευση ορισμένων απαιτήσεων και διαδικασιών για τα χημικά προϊόντα

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0531 – C9-0424/2023 – 2025/0531(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 270
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το όνομα, τη διεύθυνση ***και*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας των προμηθευτών·***».***	α) το όνομα, τη διεύθυνση***, τον αριθμό τηλεφώνου και/η*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας των προμηθευτών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διασφαλίζει τη συνοχή με τον αναθεωρημένο κανονισμό για τα απορρυπαντικά και τις επιφανειοδραστικές ουσίες, διατηρώντας την ευελιξία στις επιλογές επικοινωνίας με τους προμηθευτές. Η δυνατότητα χρήσης αριθμού τηλεφώνου στις ετικέτες και η διατήρηση των ψηφιακών επαφών σε εθελοντική βάση αποφεύγει τις δυσανάλογες επιβαρύνσεις, ιδίως για τις ΜΜΕ, διασφαλίζοντας παράλληλα την αποτελεσματική επικοινωνία για τους καταναλωτές και τις αρμόδιες αρχές δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Τροπολογία 271
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το όνομα, τη διεύθυνση ***και*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας των προμηθευτών·***».***	α) το όνομα, τη διεύθυνση***, τον αριθμό τηλεφώνου και/η*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας των προμηθευτών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Επιτρέποντας στους προμηθευτές να διατηρούν αριθμό τηλεφώνου στις επισημάνσεις των προϊόντων και διατηρώντας την παροχή ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας σε εθελοντική βάση, αποφεύγεται η επιβολή περιττών ή δυσανάλογων υποχρεώσεων, ιδίως σε μικρότερους

φορείς. Ταυτόχρονα, διατηρεί αποτελεσματικούς και αξιόπιστους διαύλους επικοινωνίας για τους καταναλωτές και τις αρχές επιβολής του νόμου, διασφαλίζοντας ότι επιτυγχάνονται οι κανονιστικοί στόχοι χωρίς να υπονομεύεται η προσβασιμότητα ή να δημιουργείται περιττός διοικητικός φόρτος βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Τροπολογία 272
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας του προμηθευτή του μείγματος.·	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας του προμηθευτή ***ή των προμηθευτών*** του μείγματος ***και/ή τον αριθμό τηλεφώνου, εκτός εάν ο τελευταίος είναι άμεσα διαθέσιμος μέσω των ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας. Η συμπερίληψη ή η αλλαγή των ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας μπορεί να πραγματοποιηθεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ή σε ευθυγράμμιση με τους τακτικούς κύκλους επικαιροποίησης της επισήμανσης του προμηθευτή***·

Or. en

Τροπολογία 273
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον

αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση ***και*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***του προμηθευτή*** του μείγματος.·	αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση**,** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***των προμηθευτών*** του μείγματος ***ή τον αριθμό τηλεφώνου, εκτός εάν ο εν λόγω αριθμός τηλεφώνου είναι άμεσα διαθέσιμος μέσω των ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας***.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία ευθυγραμμίζεται με τον αναθεωρημένο κανονισμό για τα απορρυπαντικά και τις επιφανειοδραστικές ουσίες, διατηρώντας την ευελιξία στα στοιχεία επικοινωνίας των προμηθευτών. Επιτρέπει τη διατήρηση τηλεφωνικού αριθμού στις επισημάνσεις, διατηρώντας παράλληλα προαιρετικά τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας, αποφεύγοντας δυσανάλογες υποχρεώσεις, ιδίως για τις ΜΜΕ. Ταυτόχρονα, διασφαλίζει ότι οι καταναλωτές και οι αρχές διατηρούν αποτελεσματικούς διαύλους επικοινωνίας, υποστηρίζοντας τη διαφάνεια και την επιβολή βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 χωρίς περιττό διοικητικό φόρτο.

Τροπολογία 274
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση ***και*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***του προμηθευτή*** του μείγματος.·	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση**,** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***των προμηθευτών*** του μείγματος ***ή τον αριθμό τηλεφώνου, εκτός εάν ο εν λόγω αριθμός τηλεφώνου είναι άμεσα διαθέσιμος μέσω των ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας***.

Or. en

Τροπολογία 275

Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση ***και*** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***του προμηθευτή*** του μείγματος.·	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση**,** τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***των προμηθευτών*** του μείγματος ***ή τον αριθμό τηλεφώνου, εκτός εάν ο εν λόγω αριθμός τηλεφώνου είναι άμεσα διαθέσιμος μέσω των ψηφιακών στοιχείων επικοινωνίας***.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διασφαλίζει τη συνοχή με τον αναθεωρημένο κανονισμό για τα απορρυπαντικά και τις επιφανειοδραστικές ουσίες, διατηρώντας την ευελιξία στις επιλογές επικοινωνίας με τους προμηθευτές. Η δυνατότητα χρήσης αριθμού τηλεφώνου στις ετικέτες και η διατήρηση των ψηφιακών επαφών σε εθελοντική βάση αποφεύγει τις δυσανάλογες επιβαρύνσεις, ιδίως για τις ΜΜΕ, διασφαλίζοντας παράλληλα την αποτελεσματική επικοινωνία για τους καταναλωτές και τις αρμόδιες αρχές δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Τροπολογία 276
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας του προμηθευτή του	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση**, *τον αριθμό τηλεφώνου*** και τα ψηφιακά στοιχεία

μείγματος.·

επικοινωνίας του προμηθευτή του μείγματος·

Or. en

Τροπολογία 277
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***του προμηθευτή*** του μείγματος.·	Η επισήμανση περιλαμβάνει επίσης τον αναγνωριστικό κωδικό προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 18, καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και τα ψηφιακά στοιχεία επικοινωνίας ***ή τον αριθμό τηλεφώνου των προμηθευτών*** του μείγματος.·

Or. en

Τροπολογία 278
Klara Dostalova

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 25 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Στη φυσική επισήμανση των συμπληρωματικών πληροφοριών της επισήμανσης παρέχονται αποκλειστικά οι ακόλουθες πληροφορίες, ιδίως για λόγους δημόσιας υγείας και ασφάλειας: α) οδηγίες χρήσης· β) συνιστώμενες δόσεις εφαρμογής και πληροφορίες δοσολογίας· γ) συνθήκες αποθήκευσης· δ)

προειδοποιήσεις ασφάλειας και δηλώσεις προφύλαξης· ε) μέτρα πρώτων βοηθειών· στ) κάθε άλλη πληροφορία που είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ασφαλούς και ορθής χρήσης του προϊόντος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι πληροφορίες που απαριθμούνται στα στοιχεία α) έως γ) εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των συμπληρωματικών πληροφοριών της επισήμανσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, και είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και, ως εκ τούτου, απαιτούν φυσική προσβασιμότητα.

Τροπολογία 279
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι.·	2. ***Εάν η συσκευασία μιας ουσίας ή ενός μείγματος είναι είτε τέτοιου σχήματος ή μορφής, είτε τόσο μικρή ώστε να είναι αδύνατον να τηρηθούν οι απαιτήσεις του άρθρου 31 για επισήμανση στις γλώσσες των κρατών μελών στην αγορά των οποίων διατίθεται η ουσία ή το μείγμα,*** τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι.·

Or. en

Τροπολογία 280
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Τα στοιχεία*** επισήμανσης ***που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1*** μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι.·	2. ***Εάν η συσκευασία μιας ουσίας ή ενός μείγματος είναι είτε τέτοιου σχήματος ή μορφής, είτε τόσο μικρή ώστε να είναι αδύνατον να τηρηθούν οι απαιτήσεις του άρθρου 31 για επισήμανση στις γλώσσες των κρατών μελών στην αγορά των οποίων διατίθεται η ουσία ή το μείγμα, οι πληροφορίες*** επισήμανσης μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι.·

Or. en

Τροπολογία 281
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι..	2. Τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2 του παραρτήματος Ι. ***Για συσκευασίες που δεν υπερβαίνουν τα 100 ml, τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.4 του παραρτήματος Ι.***.

Or. en

Τροπολογία 282
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο ***1.5.2*** του παραρτήματος Ι..	2. Τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο ***1.5.2.4*** του παραρτήματος Ι..

Or. en

Τροπολογία 283
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 1 και το άρθρο 25 παράγραφος 6, η επισήμανση των τεχνικών περιεκτών που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος συστήματος εξοπλισμού μπορεί να περιλαμβάνει μειωμένα στοιχεία επισήμανσης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.5α του παραρτήματος Ι.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροποποίηση εισάγει ειδική διάταξη για τις συσκευασίες έως 75 ml, επιτρέποντας μειωμένα στοιχεία επισήμανσης σύμφωνα με το σημείο 1.5.2.4 του παραρτήματος Ι, ώστε να διασφαλίζεται η αναλογικότητα για τις μικρές συσκευασίες. Το νέο σημείο 2 στοιχείο α)

επεκτείνει την παρέκκλιση αυτή σε τεχνικούς περιέκτες ενσωματωμένους σε εξοπλισμό, όπως φυσίγγια εκτυπωτή ψεκασμού μελάνης έως 150 ml, όπου παρέχονται πλήρεις πληροφορίες σύμφωνα με τον κανονισμό CLP στην εξωτερική συσκευασία. Λόγω περιορισμών στον σχεδιασμό, οι επισημάνσεις ή οι αναδιπλούμενες επισημάνσεις δεν μπορούν να εφαρμοστούν σε φυσίγγια χωρίς να παρεμποδιστεί η εισαγωγή ή η λειτουργία τους.

Τροπολογία 284
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Για συσκευασίες των οποίων το περιεχόμενο δεν υπερβαίνει τα 10 ml, τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.4 του παραρτήματος Ι.

Or. en

Τροπολογία 285
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Για συσκευασίες έως και 10 ml, τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.4 του παραρτήματος Ι.

Or. en

Τροπολογία 286
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Για συσκευασίες έως και 75 ml, τα στοιχεία επισήμανσης που ορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.4 του παραρτήματος Ι.».

Or. en

Τροπολογία 287
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2β. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 1 και το άρθρο 25 παράγραφος 6, για την επισήμανση των τεχνικών περιεκτών που λειτουργούν ως αναπόσπαστο μέρος συστήματος εξοπλισμού και όπου τεχνικοί περιορισμοί περιορίζουν την διαθέσιμη επιφάνεια επισήμανσης, τα στοιχεία επισήμανσης μπορούν να μειωθούν σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1.5.2.5α του παραρτήματος Ι.

Or. en

Τροπολογία 288
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5) Στο άρθρο 30, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο καθορισμός μέγιστης προθεσμίας 6 μηνών για τις επικαιροποιήσεις της ετικέτας μετά τις αλλαγές ταξινόμησης είναι ζωτικής σημασίας για την προστασία των καταναλωτών και δεν μπορεί να επεκταθεί χωρίς να δημιουργηθούν σημαντικοί κίνδυνοι για την ασφάλεια. Όταν μια ουσία ή ένα μείγμα λαμβάνει νέα ταξινόμηση κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, αυτό αντικατοπτρίζει νέους ή επιβεβαιωμένους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία, την ασφάλεια ή το περιβάλλον. Κάθε μέρα που οι καταναλωτές, οι εργαζόμενοι και οι τελικοί χρήστες αλληλεπιδρούν με προϊόντα με ακατάλληλη επισήμανση, κινδυνεύουν να εκτεθούν πιθανώς σε ανεπαρκώς γνωστούς κινδύνους.

Τροπολογία 289
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5) Στο άρθρο 30, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.».	

Or. en

Τροπολογία 290
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση*** ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης	1. ***«Το αργότερο έως τις 15 Ιανουαρίου κάθε έτους, ο Οργανισμός καταρτίζει και δημοσιεύει κατάλογο των αλλαγών όσον αφορά την***

κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25***, ο προμηθευτής*** της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος ***εξασφαλίζει*** ότι η ετικέτα επικαιροποιείται ***χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4***.·

αυτοταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25***. Οι προμηθευτές*** της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος ***εξασφαλίζουν*** ότι η ετικέτα επικαιροποιείται ***το αργότερο έως τις 15 Ιουλίου του επόμενου έτους. Οι προμηθευτές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν τις νέες ή επικαιροποιημένες αυτοταξινομήσεις και να προσαρμόζουν αναλόγως την επισήμανση, σε εθελοντική βάση πριν από την ημερομηνία που προβλέπεται ανωτέρω, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος και να παρέχεται επαρκής ευελιξία στους προμηθευτές.»***

Or. en

Αιτιολόγηση

The current system of updating labels in case of new hazard classes or more severe classifications based on self-classification follows an archaic linear chain of communication from one supplier to another. That is not appropriate in 21st century. This is particularly problematic as supply chains can easily involve three or more actors. The delays created by such communication from one to another defeat the purpose of timely communication of the new or more severe classifications and do not serve anyone. This is made worse by the EC proposal to delete the clear maximum time per supplier for the update. Requiring updates "without undue delay" creates major problems for enforcement (the meaning is unclear and is likely to be applied differently in different Member States), leading to an unlevel playing field. Instead, a system should be created in analogy to what is applicable in case of harmonised classifications. Every year, the EC adopts the new harmonised classifications based on the RAC opinions of the penultimate year. The new classifications are then applicable 18 months after their entry into force for all suppliers. A similar approach should be established for relevant changes in self-classification. Instead of each individual self-classification triggering a supplier after supplier update requirement, all relevant changes in self-classification in one calendar year should be grouped by the ECHA into one document at the beginning of the next calendar year. All suppliers should then have 18 months to update their label. Annual grouping of such updates with a clear periodicity for all suppliers would truly simplify issues, instead of unclear periods that can be triggered at any moment and that are virtually impossible to enforce in light of the complexities of supply chains. And it would leave ample time for suppliers for the update.

Τροπολογία 291
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·	1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ***και εν πάση περιπτώσει το αργότερο 24 μήνες ανά φορέα της αλυσίδας εφοδιασμού και προγραμματίζεται διαδοχικά*** από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·

Or. en

Τροπολογία 292
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας	1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας

ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·	ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ***και εν πάση περιπτώσει το αργότερο 18 μήνες ανά φορέα της αλυσίδας εφοδιασμού και προγραμματίζεται διαδοχικά*** από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αλλαγές ταξινόμησης απαιτούν επαρκή χρόνο για να μεταφραστούν σε συμμορφούμενες ετικέτες. Μόνο ο επανασχεδιασμός των γραφικών της ετικέτας μπορεί να διαρκέσει έως και 12 μήνες, επιπλέον του χρόνου που απαιτείται για την παραγωγή ή την αναδιατύπωση των δεδομένων. Η δυνατότητα ευθυγράμμισης των επικαιροποιήσεων με τους υφιστάμενους κύκλους παραγωγής και η παροχή σαφούς περιόδου επικαιροποίησης 18 μηνών, με σταδιακή εφαρμογή σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού, θα αντικατοπτρίζουν καλύτερα την επιχειρησιακή πραγματικότητα και θα αποφεύγουν τις περιττές διαταραχές.

Τροπολογία 293
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή	1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή

που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4..	που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ***και εν πάση περιπτώσει το αργότερο 24 μήνες ανά φορέα της αλυσίδας εφοδιασμού και προγραμματίζεται διαδοχικά*** από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·

Or. en

Τροπολογία 294
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·	1. Σε περίπτωση αλλαγής στην ταξινόμηση ή την επισήμανση μιας ουσίας ή ενός μείγματος, η οποία έχει ως αποτέλεσμα την προσθήκη νέας τάξης κινδύνου ή αυστηρότερη ταξινόμηση, ή που απαιτεί την προσθήκη νέων συμπληρωματικών πληροφοριών στην ετικέτα σύμφωνα με το άρθρο 25, ο προμηθευτής της εν λόγω ουσίας ή του εν λόγω μείγματος εξασφαλίζει ότι η ετικέτα επικαιροποιείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ***και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο 9 μήνες*** από την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνονται από τον εν λόγω προμηθευτή ή κοινοποιούνται σε αυτόν τα αποτελέσματα της νέας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4.·

Or. en

Τροπολογία 295
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6) Στο άρθρο 31, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διατήρηση υποχρεωτικών απαιτήσεων για τα χαρακτηριστικά της ετικέτας, συμπεριλαμβανομένου του χρώματος του φόντου, της απόστασης μεταξύ των γραμμών, της χρήσης μίας γραμματοσειράς και της απόστασης μεταξύ των γραμμάτων, είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ομοιομορφίας, της αναγνωσιμότητας και της αποτελεσματικής κοινοποίησης των κινδύνων σε όλα τα χημικά προϊόντα. Οι τυποποιημένες απαιτήσεις μορφοποίησης εγγυώνται ότι οι πληροφορίες ασφάλειας παραμένουν ευανάγνωστες ανεξάρτητα από τις προτιμήσεις σχεδιασμού του παραγωγού.

Τροπολογία 296
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

6) Στο άρθρο 31, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:		***διαγράφεται***
«3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα.».		

Or. en

Τροπολογία 297
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6) Στο άρθρο 31, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα..	

Or. en

Αιτιολόγηση

Μοναδικός σκοπός της τροποποίησης της παραγράφου αυτής από την Επιτροπή είναι να απαλειφθούν οι απαιτήσεις επισήμανσης που ορίζονται στο παράρτημα I σημείο 1.2.1.5. Το παράρτημα θα πρέπει να διατηρηθεί —όχι μόνο για τον καθορισμό γενικών κριτηρίων σχετικά με την αναγνωσιμότητα, όπως πράττουν επίσης η εισηγήτρια και το Συμβούλιο— αλλά και για τη διασφάλιση σαφών απαιτήσεων όσον αφορά την απόσταση μεταξύ των γραμμών (γενικά) και το ελάχιστο μέγεθος γραμματοσειράς για την επικοινωνία μεταξύ επιχειρήσεων και καταναλωτών (B2C). Συνεπώς, η διαγραφή του σημείου 1.2.1.5 του παραρτήματος I από την Επιτροπή με την αντικατάσταση της παρούσας παραγράφου θα πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 298

Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα.·	3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα ***κατά την αγορά και κατά τη χρήση. Μορφοποιούνται σύμφωνα με το τμήμα 1.2.1.5 του παραρτήματος Ι***.·

Or. en

Τροπολογία 299
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα.·	3. Τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 αναγράφονται ευδιάκριτα και ανεξίτηλα. Ξεχωρίζουν σαφώς από το φόντο και έχουν επαρκές μέγεθος και αποστάσεις ώστε να είναι ευανάγνωστα. ***Έχουν τον μορφότυπο που προβλέπεται στο τμήμα 1.2.1 του παραρτήματος Ι.***

Or. en

Τροπολογία 300
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 36 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	6α) στο άρθρο 36 παράγραφος 1, τα στοιχεία ε) έως ι) απαλείφονται·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό δεν θα πρέπει να παραθέτει τάξεις κινδύνου που συζητούνται τώρα μόνο στο επίπεδο του GHS των Ηνωμένων Εθνών. Είναι πρόωρο να συμπεριληφθούν σε επίπεδο ΕΕ για να λάβουν προτεραιότητα πριν από την έγκρισή τους σε επίπεδο ΟΗΕ, ώστε να διασφαλιστεί η παγκόσμια εναρμόνιση.

Τροπολογία 301
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 37 – παράγραφος 4

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	6α) στο άρθρο 37, η παράγραφος 4

	αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
4. Η επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων του Οργανισμού που συγκροτήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 76 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 εγκρίνει γνώμη σχετικά με οιαδήποτε πρόταση που υποβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 ή 2 εντός 18 μηνών από την παραλαβή της πρότασης, δίνοντας στα ενδιαφερόμενα μέρη την ευκαιρία να διατυπώσουν σχόλια. Ο Οργανισμός διαβιβάζει τις γνωμοδοτήσεις αυτές και τα τυχόν σχόλια στην Επιτροπή.	4. Η επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων του Οργανισμού που συγκροτήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 76 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 εγκρίνει γνώμη σχετικά με οιαδήποτε πρόταση που υποβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 ή 2 εντός 18 μηνών από την παραλαβή της πρότασης, δίνοντας στα ενδιαφερόμενα μέρη την ευκαιρία να διατυπώσουν σχόλια. ***Η εν λόγω γνώμη λαμβάνει υπόψη την πρόταση που υποβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 ή 2, τις απόψεις των ενδιαφερόμενων μερών και τις σχετικές επιστημονικές πληροφορίες που παρέχονται στον Οργανισμό έως ότου εκδοθεί η γνώμη της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων.*** Ο Οργανισμός διαβιβάζει τις γνωμοδοτήσεις αυτές και τα τυχόν σχόλια στην Επιτροπή***, η οποία, βάσει των πληροφοριών που λαμβάνει, αποφασίζει και αιτιολογεί εάν η καταχώριση στο παράρτημα VI του κανονισμού CLP θα ήταν κατάλληλη και/ή πρέπει να τροποποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 5.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τυχόν νέα επιστημονικά δεδομένα που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εναρμονισμένης ταξινόμησης, μεταξύ άλλων μετά τη δημόσια διαβούλευση του ECHA, θα πρέπει να αξιολογούνται από την επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων πριν από τη συμπερίληψη της ταξινόμησης στο παράρτημα VI του κανονισμού CLP.

Τροπολογία 302
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 37 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	6β) στο άρθρο 37, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
5. Όταν η Επιτροπή κρίνει ότι ενδείκνυται η εναρμόνιση της ταξινόμησης και της επισήμανσης της συγκεκριμένης ουσίας, εκδίδει χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, και κατά προτίμηση πριν από το τέλος του ημερολογιακού έτους που έπεται της δημοσίευσης της γνώμης της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων, κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 53α, για την τροποποίηση του παραρτήματος VI με την προσθήκη ουσιών, μαζί με τα σχετικά στοιχεία ταξινόμησης και επισήμανσης και, κατά περίπτωση, τα ειδικά όρια συγκέντρωσης, τους συντελεστές M ή τις εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας, στον πίνακα 3 του μέρους 3 του παραρτήματος VI.	5. Όταν η Επιτροπή κρίνει ότι ενδείκνυται η εναρμόνιση της ταξινόμησης και της επισήμανσης της συγκεκριμένης ουσίας, ***μπορεί να*** εκδίδει χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, και κατά προτίμηση πριν από το τέλος του ημερολογιακού έτους που έπεται της δημοσίευσης της γνώμης της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων, κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 53α, για την τροποποίηση του παραρτήματος VI με την προσθήκη ουσιών, μαζί με τα σχετικά στοιχεία ταξινόμησης και επισήμανσης και, κατά περίπτωση, τα ειδικά όρια συγκέντρωσης, τους συντελεστές M ή τις εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας, στον πίνακα 3 του μέρους 3 του παραρτήματος VI. ***Όταν η Επιτροπή αποφασίζει να μην εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη ή όταν η κατ' εξουσιοδότηση πράξη δεν λαμβάνει υπόψη τις γνώμες ή συγκεκριμένα μέρη των γνωμών της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων για συγκεκριμένη ουσία, ταξινόμηση και/ή τα ειδικά όρια συγκέντρωσης, τους συντελεστές M ή τα όρια οξείας τοξικότητας ή τροποποιεί την καταχώριση προσθέτοντας ειδικές σημειώσεις, η Επιτροπή παρέχει λεπτομερή εξήγηση των λόγων των διαφορών.***
Εφόσον το επιβάλλουν επιτακτικοί λόγοι επείγοντος χαρακτήρα, στην περίπτωση εναρμόνισης της ταξινόμησης και της επισήμανσης των ουσιών, η διαδικασία του άρθρου 53β εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Όπου δικαιολογείται, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να μην προωθεί εναρμονισμένες ταξινομήσεις κινδύνου ή να αποκλίνει από τις γνώμες της επιτροπής αξιολόγησης κινδύνων του

ECHA. Η ευελιξία αυτή θα επιτρέψει την εξέταση των κατάντη επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στις χρήσεις ουσιών. Παρόμοια διακριτική ευχέρεια υπάρχει ήδη στο πλαίσιο των περιορισμών του REACH και της φαρμακευτικής νομοθεσίας της ΕΕ.

Τροπολογία 303
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 37 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6β) στο άρθρο 37, η παράγραφος 7 απαλείφεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το GHS (Παγκοσμίως Εναρμονισμένο Σύστημα) των Ηνωμένων Εθνών είναι ένα διεθνώς αναγνωρισμένο σύστημα για την εναρμόνιση των κριτηρίων κινδύνου σε παγκόσμιο επίπεδο. Ο κανονισμός CLP εφαρμόζει τις αρχές του GHS των Ηνωμένων Εθνών σε επίπεδο ΕΕ. Ωστόσο, το 2023 προστέθηκαν στον κανονισμό CLP κριτήρια για νέες τάξεις κινδύνου. Δεδομένου ότι τα κριτήρια αυτά δεν έχουν εγκριθεί ακόμη σε επίπεδο ΟΗΕ, αλλά απλώς συζητούνται, θα πρέπει να αφαιρεθούν από τον κανονισμό CLP.

Τροπολογία 304
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 γ (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 40 – παράγραφος 1 – εδάφιο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6γ) ζ) κατά περίπτωση και με την υποστήριξη των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, τον λόγο απόκλισης από την αυστηρότερη ταξινόμηση ανά τάξη κινδύνου που

περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 42·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποκλίνουσες (αυτο-)ταξινομήσεις θα πρέπει να εξηγούνται όπου είναι δυνατόν και να βασίζονται στα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία (π.χ. ταυτότητα ουσίας, προσμείξεις, διαθεσιμότητα δεδομένων).

Τροπολογία 305
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 δ (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 40 – παράγραφος 1 – εδάφιο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6δ) η) κατά περίπτωση και με την υποστήριξη των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, τον λόγο για την εισαγωγή αυστηρότερης ταξινόμησης ανά τάξη κινδύνου σε σύγκριση με εκείνες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 42·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποκλίνουσες (αυτο-)ταξινομήσεις θα πρέπει να εξηγούνται όπου είναι δυνατόν και να βασίζονται στα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία (π.χ. ταυτότητα ουσίας, προσμείξεις, διαθεσιμότητα δεδομένων).

Τροπολογία 306
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".	1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση." ***Επιπλέον, κάθε διαφήμιση που παρουσιάζεται σε οπτική μορφή στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει επίσης τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα:*** ***α) κατά περίπτωση, εικονογράμματα κινδύνου·*** ***β) τη σχετική προειδοποιητική λέξη σύμφωνα με το άρθρο 20***.

Or. en

Τροπολογία 307
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Jeannette Baljeu, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για*** ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ ***περιλαμβάνει*** τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".	1. ***Όταν διαφημίζεται*** ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ***, η διαφήμιση πραγματοποιείται μόνο εάν περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα:*** ***α) κατά περίπτωση, εικονογράμματα***

κινδύνου·

β) τη σχετική προειδοποιητική λέξη σύμφωνα με το άρθρο 20, ακολουθούμενη από τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσκοπεί στην πρόληψη παραπλανητικών διαφημίσεων που παρουσιάζουν μόνο τις επιδράσεις χημικών ουσιών, αλλά όχι εικονογράμματα κινδύνου και σχετικές προειδοποιητικές λέξεις που μπορεί να είναι καθοριστικές για τους αγοραστές, οι οποίοι θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένη απόφαση.

Τροπολογία 308
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση ***που απευθύνεται στο ευρύ κοινό*** για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ ***περιλαμβάνει τη φράση***: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".	1. Κάθε διαφήμιση για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ ***αναφέρει, κατά περίπτωση, τα εικονογράμματα κινδύνου και τις προειδοποιητικές λέξεις. Κάθε διαφήμιση τέτοιας ουσίας ή μείγματος προς πώληση στο ευρύ κοινό αναφέρει επίσης τη φράση:*** "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαφήμιση αποσκοπεί στην προώθηση της αγοράς ενός προϊόντος. Δεν είναι σκόπιμο να διαγράφονται όλες οι επισημάνσεις κινδύνου στην περίπτωση ουσιών ή μειγμάτων που ταξινομούνται ως επικίνδυνα. Η διαφήμιση, είτε απευθύνεται σε επαγγελματίες είτε στο ευρύ κοινό, θα πρέπει πάντα να περιλαμβάνει τα εικονογράμματα κινδύνου, καθώς και τις

προειδοποιητικές λέξεις. Είναι αποδεκτό να προστίθεται η δήλωση "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση." μόνο σε διαφημίσεις που απευθύνονται στο ευρύ κοινό.

Τροπολογία 309
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με ***το προϊόν*** πριν από ***τη χρήση***.".	1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ***, η οποία επιτρέπει σε μέλος του ευρέος κοινού να συνάψει σύμβαση αγοράς χωρίς να έχει δει προηγουμένως την ετικέτα,*** περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με ***τους κινδύνους*** πριν από ***την αγορά***.".

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια γενική δήλωση, όπως απαιτείται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για τα βιοκτόνα, έχει αποδειχθεί αποτελεσματική όταν τα στοιχεία επισήμανσης δεν είναι διαθέσιμα κατά την αγορά. Η φράση "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση." πρέπει να χρησιμοποιείται αμετάβλητη. Οι διαδικτυακές πωλήσεις θα πρέπει να εξαιρεθούν, δεδομένου ότι στους δικτυακούς τόπους διατίθενται ήδη πλήρεις πληροφορίες για την ασφάλεια και την επισήμανση, και οι καταχωρίσεις λειτουργούν ως εργαλεία συναλλαγών και όχι ως διαφήμιση.

Τροπολογία 310
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση ***που απευθύνεται στο ευρύ κοινό*** για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.".	1. Κάθε διαφήμιση για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ ***αναφέρει, κατά περίπτωση, τα εικονογράμματα κινδύνου και τις προειδοποιητικές λέξεις, και*** περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση. ***Βλ. λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους στο σημείο αγοράς.***".

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να μην υπερφορτώνονται οι διαφημίσεις ή να μην καθίστανται μη πρακτικές, ενώ παράλληλα να παραμένουν ενημερωτικές για να ειδοποιούν τους πιθανούς χρήστες για την επικίνδυνη φύση του προϊόντος πριν από την αγορά, οι διαφημίσεις θα πρέπει γενικά να περιλαμβάνουν τουλάχιστον στοιχεία που παρέχουν άμεση οπτική αναγνώριση της φύσης και της σοβαρότητας του κινδύνου, δηλαδή εικονογράμματα κινδύνου και προειδοποιητικές λέξεις, και παράλληλα θα πρέπει να απαιτείται από τις διαφημίσεις να καλούν τους πελάτες να διαβάζουν την ετικέτα και τις πληροφορίες για το προϊόν πριν από τη χρήση.

Τροπολογία 311
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: "Να διαβάζετε πάντα την	1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ ***αναφέρει τα εικονογράμματα κινδύνου και τις***

ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.”.	***προειδοποιητικές λέξεις, και*** περιλαμβάνει τη φράση: “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.”.

Or. en

Τροπολογία 312
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.”.	1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.” ***χωρίς να επιτρέπεται καμία τροποποίηση της διατύπωσής της***.

Or. en

Τροπολογία 313
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο	1. Κάθε διαφήμιση που απευθύνεται στο ευρύ κοινό για ουσία ή μείγμα που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο ή για μείγμα που περιέχει ουσίες που αναφέρονται στο

μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.”.	μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ περιλαμβάνει τη φράση: “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.” ***χωρίς να τροποποιείται η διατύπωσή της***.

Or. en

Τροπολογία 314
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι επικοινωνίες διαδικτυακών πωλήσεων εξαιρούνται από τις εν λόγω απαιτήσεις. Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται σε διαφημίσεις σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι η διαφήμιση δεν απευθύνεται σε καταναλωτές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια γενική δήλωση, όπως απαιτείται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για τα βιοκτόνα, έχει αποδειχθεί αποτελεσματική όταν τα στοιχεία επισήμανσης δεν είναι διαθέσιμα κατά την αγορά. Η φράση “Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση.” πρέπει να χρησιμοποιείται αμετάβλητη. Οι διαδικτυακές πωλήσεις θα πρέπει να εξαιρεθούν, δεδομένου ότι στους δικτυακούς τόπους διατίθενται ήδη πλήρεις πληροφορίες για την ασφάλεια και την επισήμανση, και οι καταχωρίσεις λειτουργούν ως εργαλεία συναλλαγών και όχι ως διαφήμιση.

Τροπολογία 315
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι επικοινωνίες διαδικτυακών πωλήσεων εξαιρούνται από τις εν λόγω απαιτήσεις. Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται σε διαφημίσεις σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι η διαφήμιση δεν απευθύνεται σε καταναλωτές.

Or. en

Τροπολογία 316
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται σε διαφημίσεις σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι η διαφήμιση δεν απευθύνεται σε καταναλωτές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια γενική δήλωση, όπως απαιτείται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για τα βιοκτόνα, έχει αποδειχθεί αποτελεσματική όταν τα στοιχεία επισήμανσης δεν είναι διαθέσιμα κατά την αγορά. Η φράση "Να διαβάζετε πάντα την ετικέτα και τις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν πριν από τη χρήση." πρέπει να χρησιμοποιείται αμετάβλητη. Οι διαδικτυακές πωλήσεις θα πρέπει να εξαιρεθούν, δεδομένου ότι στους δικτυακούς τόπους διατίθενται ήδη πλήρεις πληροφορίες για την ασφάλεια και την επισήμανση, και οι καταχωρίσεις λειτουργούν ως εργαλεία συναλλαγών και όχι ως διαφήμιση.

Τροπολογία 317
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε διαφήμιση ουσίας ή μείγματος που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο δεν περιέχει δηλώσεις που δεν πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή τη συσκευασία της εν λόγω ουσίας ή μείγματος σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4.	2. Κάθε διαφήμιση ουσίας ή μείγματος που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο δεν περιέχει δηλώσεις που δεν πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή τη συσκευασία της εν λόγω ουσίας ή μείγματος σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4. ***Η χρήση περιβαλλοντικών ισχυρισμών όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο ιε) της οδηγίας 2005/29/ΕΚ απαγορεύεται.***

Or. en

Τροπολογία 318
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κάθε διαφήμιση ουσίας ή μείγματος*** που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο δεν περιέχει δηλώσεις που δεν πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή τη συσκευασία της εν λόγω ουσίας ή μείγματος σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4.»	2. ***Όταν διαφημίζεται ουσία ή μείγμα*** που έχει ταξινομηθεί ως επικίνδυνη/-ο***, η διαφήμιση πραγματοποιείται μόνο εάν*** δεν περιέχει δηλώσεις που δεν πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα ή τη συσκευασία της εν λόγω ουσίας ή μείγματος σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4.»

Or. en

Τροπολογία 319
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8) Το άρθρο 48α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 48α	
Προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως	
Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο άρθρο 17.»	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάκριση μεταξύ ευρέος κοινού και επαγγελματιών χρηστών είναι εγγενώς ρευστή και δύσκολο να εφαρμοστεί στις πωλήσεις εξ αποστάσεως. Οι διαδικτυακές αγορές, οι πλατφόρμες ηλεκτρονικού εμπορίου και οι προμηθευτές ταχυδρομικών παραγγελιών δεν μπορούν να επαληθεύσουν αποτελεσματικά το επαγγελματικό καθεστώς των αγοραστών. Εάν οι απαιτήσεις επισήμανσης διαφέρουν ανάλογα με την προβλεπόμενη κατηγορία χρηστών, οι προμηθευτές θα μπορούσαν να ταξινομούν στρατηγικά τα επικίνδυνα προϊόντα ως «αποκλειστικά επαγγελματικής χρήσης» ώστε να παρακάμπτουν τις αυστηρότερες απαιτήσεις επισήμανσης για τους καταναλωτές, καθιστώντας παράλληλα τα προϊόντα εύκολα προσβάσιμα στους γενικούς καταναλωτές μέσω διαδικτυακών διαύλων.

Τροπολογία 320
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***στοιχεία επισήμανσης*** που αναφέρονται στο άρθρο ***17.»***	***1.*** Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***ακόλουθα:***
	α) το όνομα των προμηθευτών·
	β) την ονομαστική ποσότητα της ουσίας ή του μείγματος στη συσκευασία που διατίθεται στο ευρύ κοινό, εκτός αν η ποσότητα αυτή αναφέρεται σε άλλο σημείο της συσκευασίας,
	γ) τους αναγνωριστικούς κωδικούς του προϊόντος που αναφέρονται στο άρθρο ***18, ανάλογα με την περίπτωση·***
	δ) ανάλογα με την περίπτωση, τα εικονογράμματα κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 19·
	ε) ανάλογα με την περίπτωση, προειδοποιητικές λέξεις σύμφωνα με το άρθρο 20·
	στ) ανάλογα με την περίπτωση, δηλώσεις κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 21·
	2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά απευθύνεται στο ευρύ κοινό ή εάν επιτρέπει σε μέλος του ευρέος κοινού να συνάψει εξ αποστάσεως σύμβαση, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 7) της οδηγίας 2011/83/ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 321
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***στοιχεία επισήμανσης*** που αναφέρονται στο άρθρο ***17.»***	Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***ακόλουθα:***
	α) το όνομα των προμηθευτών·
	β) την ονομαστική ποσότητα της ουσίας ή του μείγματος στη συσκευασία που διατίθεται στο ευρύ κοινό, εκτός αν η ποσότητα αυτή αναφέρεται σε άλλο σημείο της συσκευασίας,
	γ) τους αναγνωριστικούς κωδικούς του προϊόντος που αναφέρονται στο άρθρο ***18, ανάλογα με την περίπτωση·***
	δ) ανάλογα με την περίπτωση, τα εικονογράμματα κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 19·
	ε) ανάλογα με την περίπτωση, προειδοποιητικές λέξεις σύμφωνα με το άρθρο 20·
	στ) ανάλογα με την περίπτωση, δηλώσεις κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 21.
	Αυτό εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά απευθύνεται στο ευρύ κοινό ή εάν επιτρέπει σε μέλος του ευρέος κοινού να συνάψει εξ αποστάσεως σύμβαση, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 7) της οδηγίας 2011/83/ΕΕ.·
	Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσαφηνίζει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σαφώς στις προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως για επικίνδυνες ουσίες ή μείγματα που διατίθενται στο

ευρύ κοινό. Η διασφάλιση της διαθεσιμότητας βασικών πληροφοριών σχετικά με τους κινδύνους πριν από την αγορά ενισχύει την προστασία των καταναλωτών και τη λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων, ενώ η επέκταση των εν λόγω απαιτήσεων σε προσβάσιμα στο κοινό επαγγελματικά προϊόντα αποτρέπει την καταστρατήγηση και διασφαλίζει τη συνεπή προστασία σε όλους τους διαύλους διαδικτυακών πωλήσεων.

Τροπολογία 322
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***στοιχεία επισήμανσης*** που αναφέρονται στο άρθρο ***17.»***	***1.*** Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***ακόλουθα:***
	α) το όνομα των προμηθευτών·
	β) την ονομαστική ποσότητα της ουσίας ή του μείγματος στη συσκευασία που διατίθεται στο ευρύ κοινό, εκτός αν η ποσότητα αυτή αναφέρεται σε άλλο σημείο της συσκευασίας,
	γ) τους αναγνωριστικούς κωδικούς του προϊόντος που αναφέρονται στο άρθρο ***18, ανάλογα με την περίπτωση, δ) ανάλογα με την περίπτωση, εικονογράμματα κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 19· ε) ανάλογα με την περίπτωση, προειδοποιητικές λέξεις σύμφωνα με το άρθρο 20·***
	στ) ανάλογα με την περίπτωση, δηλώσεις κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 21·
	2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά απευθύνεται στο ευρύ

κοινό ή εάν επιτρέπει σε μέλος του ευρέος κοινού να συνάψει εξ αποστάσεως σύμβαση, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 7) της οδηγίας 2011/83/ΕΕ.·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσαφηνίζει ποιες πληροφορίες κινδύνου πρέπει να αναγράφονται σαφώς στις προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως όταν διατίθενται στο ευρύ κοινό επικίνδυνες ουσίες ή μείγματα. Απαιτεί την παροχή βασικών στοιχείων, όπως αναγνωριστικοί κωδικοί προϊόντων, εικονογράμματα κινδύνου, προειδοποιητικές λέξεις και δηλώσεις κινδύνου, πριν από την αγορά, τα οποία υποστηρίζουν την προστασία των καταναλωτών και τη λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων στο διαδίκτυο. Η επέκταση των κανόνων αυτών στα επαγγελματικά ή βιομηχανικά προϊόντα που είναι προσβάσιμα στο κοινό αποτρέπει την καταστρατήγηση και διασφαλίζει τη συνεπή προστασία σε όλες τις διαδικτυακές πωλήσεις.

Τροπολογία 323
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***στοιχεία επισήμανσης που αναφέρονται στο*** άρθρο ***17.»***	Όταν ουσίες ή μείγματα διατίθενται στην αγορά για το ευρύ κοινό μέσω πωλήσεων εξ αποστάσεως, η προσφορά αναφέρει σαφώς και εμφανώς τα ***ακόλουθα:***
	α) το όνομα του προμηθευτή·
	β) την ονομαστική ποσότητα της ουσίας ή του μείγματος στη συσκευασία·
	γ) τους αναγνωριστικούς κωδικούς του προϊόντος σύμφωνα με το άρθρο ***18·***
	δ) τα σχετικά εικονογράμματα κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 19·
	ε) τις σχετικές προειδοποιητικές λέξεις σύμφωνα με το άρθρο 20·
	στ) τις σχετικές δηλώσεις κινδύνου

σύμφωνα με το άρθρο 21.

Or. en

Τροπολογία 324
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά πραγματοποιείται σε δικτυακό τόπο ή εφαρμογή για φορητές συσκευές, εκτός εάν ο δικτυακός τόπος ή η εφαρμογή για φορητές συσκευές είναι κλειστά για το ευρύ κοινό και μόνο οι επαγγελματίες χρήστες είναι σε θέση να ολοκληρώσουν τις αγορές τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι προσφορές διαδικτυακών πωλήσεων για επαγγελματίες χρήστες πρέπει επίσης να συμμορφώνονται με το άρθρο 17 σε περίπτωση που οι εν λόγω προσφορές είναι επίσης ανοικτές στο ευρύ κοινό.

Τροπολογία 325
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά πραγματοποιείται σε δικτυακό τόπο ή εφαρμογή για φορητές συσκευές, εκτός εάν ο δικτυακός τόπος ή η εφαρμογή για φορητές συσκευές είναι κλειστά για το ευρύ κοινό και μόνο οι επαγγελματίες χρήστες είναι σε θέση να ολοκληρώσουν τις αγορές τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία εξασφαλίζει ότι εφαρμόζονται σε κάθε περίπτωση οι διασφαλίσεις για τις διαδικτυακές πωλήσεις για το ευρύ κοινό και ότι αποφεύγονται τα κενά στην περίπτωση εφαρμογών για φορητές συσκευές ή δικτυακών τόπων που απευθύνονται σε επαγγελματίες, αλλά χρησιμοποιούνται από το ευρύ κοινό για την αγορά ταξινομημένων ουσιών και μειγμάτων.

Τροπολογία 326
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες, εάν η προσφορά διατίθεται σε δικτυακό τόπο ή εφαρμογή για φορητές συσκευές που είναι ανοικτά στο ευρύ κοινό και επιτρέπει στο ευρύ κοινό να συνάψει εξ αποστάσεως σύμβαση, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 7) της οδηγίας 2011/83/ΕΕ.·

Or. en

Τροπολογία 327
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης σε προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως σε επαγγελματίες χρήστες για ουσίες ή μείγματα που προορίζονται για χρήση στο πλαίσιο των βιομηχανικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους, εάν η προσφορά πραγματοποιείται σε δικτυακό τόπο ή εφαρμογή για φορητές συσκευές.

Or. en

Τροπολογία 328
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 48 α – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Όταν ουσίες ή μείγματα που εμπίπτουν σε εναρμονισμένη ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, ιδίως ουσίες ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 και ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής και ευαισθητοποιητικές του αναπνευστικού συστήματος κατηγορίας 1, προσφέρονται προς πώληση σε επαγγελματίες χρήστες, οι προσφορές πωλήσεων εξ αποστάσεως εμφανίζουν, πριν από την αγορά, σαφείς και ορατές πληροφορίες σχετικά με την ταξινόμηση κινδύνου και τους επαγγελματικούς

	κινδύνους τους.
	Η ψηφιακή παρουσίαση των πληροφοριών αυτών δεν αντικαθιστά ούτε αποδυναμώνει την υποχρέωση διασφάλισης εναρμονισμένης ταξινόμησης και επισήμανσης για τις εν λόγω ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 329
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφοι 8 και 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9) Το άρθρο 61 τροποποιείται ως εξής:	***διαγράφεται***
α) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	
«8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου 2029.».	
«9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος Ι, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του	

παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε 36 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε 60 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].».

Or. en

Τροπολογία 330
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου 2029.»	8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, ***το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το τμήμα 1.2.1 του παραρτήματος I*** όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου 2029.»

Or. en

Τροπολογία 331

Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου 2029.»	8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, ***το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το τμήμα 1.2.1 του παραρτήματος I*** όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου 2029.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διατήρηση υποχρεωτικών απαιτήσεων για τα χαρακτηριστικά της ετικέτας, συμπεριλαμβανομένου του χρώματος του φόντου, της απόστασης μεταξύ των γραμμών, της χρήσης μίας γραμματοσειράς και της απόστασης μεταξύ των γραμμάτων, είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ομοιομορφίας, της αναγνωσιμότητας και της αποτελεσματικής κοινοποίησης των κινδύνων σε όλα τα χημικά προϊόντα. Οι τυποποιημένες απαιτήσεις μορφοποίησης εγγυώνται ότι οι πληροφορίες ασφάλειας παραμένουν ευανάγνωστες ανεξάρτητα από τις προτιμήσεις σχεδιασμού του παραγωγού.

Τροπολογία 332
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου ***2027*** δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2029***.»	8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, ***το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το τμήμα 1.2.1 του παραρτήματος Ι*** όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου ***2028*** δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2030***.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση 2025/0526 της Επιτροπής προβλέπει την αναβολή ορισμένων υποχρεώσεων κατά ένα έτος σε σύγκριση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865. Η ευθυγράμμιση με τις εν λόγω προτεινόμενες διατάξεις είναι αναγκαία, καθώς η επέκταση του άρθρου 18 παράγραφος 3 σε πρόσθετες τάξεις κινδύνου αυξάνει σημαντικά την πολυπλοκότητα της συμμόρφωσης. Ως εκ τούτου, δικαιολογείται μεταβατική περίοδος έως την 1η Ιανουαρίου 2030.

Τροπολογία 333
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του	8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2029***.»	Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2030***.»

Or. en

Τροπολογία 334
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2029***.»	8. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3, όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου έως την 1η Ιανουαρίου ***2030***.

Or. en

Τροπολογία 335
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6	9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6

και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***36*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***60*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***48*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***72*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Τροπολογία 336
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***36*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν	9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***24*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν

απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***60*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].	απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***48*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Τροπολογία 337
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***36*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***60*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].	9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος I, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***24*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***48*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Αιτιολόγηση

Η Επιτροπή υπερβαίνει τα όσα συμφωνήθηκαν στην πρόταση για «πάγωμα του χρόνου» [COM(2025) 526 — Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2024/2865 όσον αφορά τις ημερομηνίες εφαρμογής και τις μεταβατικές διατάξεις], κάτι που αντικατοπτρίζεται ήδη στις παραγράφους 7 και 8 του εν λόγω άρθρου.

Τροπολογία 338
Aurelijus Veryga

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος Ι, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***36*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***60*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].	9. Ουσίες και μείγματα που έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, το άρθρο 25 παράγραφος 6 και το σημείο 1.5.1.2 και το σημείο 1.6 του παραρτήματος Ι, όπως ίσχυαν την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία της ημέρας πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***48*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] δεν απαιτείται να επισημαίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί ημερομηνία που αντιστοιχεί σε ***72*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Τροπολογία 339
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 61 – παράγραφος 10 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	9α) Στο άρθρο 61, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«10. Ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το τμήμα 1.2.1 του παραρτήματος I όπως ίσχυε στις 9 Δεκεμβρίου 2024, και διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2028 δεν απαιτείται να ταξινομούνται, να επισημαίνονται και να συσκευάζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2865, τον κανονισμό (ΕΕ) 2025/2439 και με τον [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον παρόντα κανονισμό] έως την 1η Ιανουαρίου 2030.»

Or. en

Τροπολογία 340
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008
Άρθρο 5 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Το άρθρο 5 παράγραφος 5 τροποποιείται ως εξής:
	5. Για την αξιολόγηση ουσίας που περιέχει περισσότερα από ένα συστατικά που αναφέρονται στο κεφάλαιο 2 του παρόντος τίτλου όσον αφορά τις ιδιότητες βιοαποικοδόμησης,

ανθεκτικότητας, κινητικότητας και βιοσυσσώρευσης εντός των τάξεων κινδύνου «επικίνδυνες για το υδάτινο περιβάλλον», «ανθεκτικές, βιοσυσσωρεύσιμες και τοξικές ή άκρως ανθεκτικές, άκρως βιοσυσσωρεύσιμες», και «ανθεκτικές, ευκίνητες και τοξικές και άκρως ανθεκτικές, άκρως ευκίνητες» που αναφέρονται στα τμήματα 4.1.2.8, 4.1.2.9, 4.3.2.3.1, 4.3.2.3.2, 4.4.2.3.1 και 4.4.2.3.2 του παραρτήματος Ι, ο παρασκευαστής, ο εισαγωγέας και ο μεταγενέστερος χρήστης χρησιμοποιούν τις σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για καθένα από τα γνωστά συστατικά της ουσίας. Οι σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες για την ίδια την ουσία που περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά λαμβάνονται υπόψη όταν πληρούται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) οι πληροφορίες καταδεικνύουν ιδιότητες ανθεκτικότητας, κινητικότητας και βιοσυσσώρευσης, ή έλλειψη βιοαποικοδόμησης·

β) οι πληροφορίες υποστηρίζουν τα συμπεράσματα με βάση τις σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες για τα συστατικά της ουσίας.

Οι σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες για την ίδια την ουσία που περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, οι οποίες αποδεικνύουν την απουσία των ιδιοτήτων που αναφέρονται στο στοιχείο α) ή την ύπαρξη λιγότερο σοβαρών ιδιοτήτων, δεν μπορούν να υπερισχύουν των σχετικών διαθέσιμων πληροφοριών για τα συστατικά της ουσίας, , όταν πειστικά επιστημονικά πειραματικά δεδομένα καταδεικνύουν ότι το συστατικό δεν είναι βιοδιαθέσιμο και/ή ότι υπάρχει κίνδυνος συνεργιστικών ή ανταγωνιστικών επιδράσεων μεταξύ των συστατικών της ουσίας.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το παγκόσμιο εναρμονισμένο σύστημα και τους κανόνες που ισχύουν για τα μείγματα. Εάν μια σύνθετη ουσία υποβάλλεται σε δοκιμή για τις επιπτώσεις της στο περιβάλλον, τα εν λόγω δεδομένα δοκιμών πρέπει να υπερισχύουν της θεωρητικής αξιολόγησης που βασίζεται στα επιμέρους συστατικά της σύνθετης ουσίας.

Τροπολογία 341
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***κατ' εξαίρεση*** εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β***, και η Επιτροπή χορηγήσει την παρέκκλιση από τη γενική απαγόρευση που ορίζεται στο εδάφιο 1***. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 342
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-1) Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο

ιαα):

ιαα) «PFAS»: οποιαδήποτε ουσία περιέχει τουλάχιστον ένα πλήρως φθοριωμένο άτομο άνθρακα μεθυλίου (CF3-) ή μεθυλενίου (-CF2-) (χωρίς άτομα H/Cl/Br/I συνδεδεμένα με αυτό)·

Or. en

Αιτιολόγηση

Για την εφαρμογή της απαγόρευσης των PFAS, θα πρέπει να παρέχεται σαφής ορισμός. Ο ορισμός είναι πανομοιότυπος με τον ορισμό του κανονισμού (ΕΕ) 2025/2509, της 26ης Νοεμβρίου 2025, σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών.

Τροπολογία 343
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιθ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-1) Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
	ιθα) «PFAS»: οποιαδήποτε ουσία περιέχει τουλάχιστον ένα πλήρως φθοριωμένο άτομο άνθρακα μεθυλίου (CF_3-) ή μεθυλενίου (-CF_2-) (χωρίς άτομα H/Cl/Br/I συνδεδεμένα με αυτό).

Or. en

Τροπολογία 344
Inese Vaidere

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-1 Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, το ακόλουθο εδάφιο παρεμβάλλεται στο τέλος:
ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	«Εκτίμηση ασφάλειας
ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΦΑΚΕΛΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ	***Πρέπει να προβλεφθούν εξαιρέσεις για τα καλλυντικά προϊόντα που παράγονται σε μικρές ποσότητες με τη χρήση παραδοσιακών μεθόδων, είναι χειροποίητα και παρασκευάζονται από φυσικά συστατικά τοπικής προέλευσης και δεν προορίζονται για ιατρικούς σκοπούς. Στις περιπτώσεις αυτές, ο παραγωγός μπορεί να εξαιρεθεί ή να εξαιρεθεί εν μέρει από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα I μέρος B από την έκθεση ασφάλειας καλλυντικού προϊόντος (CPSR)· Καταχώριση προϊόντων (CPNP)· Ορθή παρασκευαστική πρακτική (ΟΠΠ) και ανάγκη για εξειδικευμένες και γνωμοδοτικές υπηρεσίες.***»
Άρθρο 10	

Or. en

(Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, εγκρίνει αρμόζουσες κατευθυντήριες γραμμές για να βοηθηθούν οι επιχειρήσεις και ειδικότερα οι μικρές και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεις στη συμμόρφωσή τους προς τις απαιτήσεις που ορίζει το παράρτημα I. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές εγκρίνονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 32 παράγραφος 2.)

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία προβλέπει απλούστευση για τα μικρής κλίμακας χειροποίητα βιοτεχνικά καλλυντικά προϊόντα που παράγονται με φυσικό τρόπο και δεν προορίζονται για ιατρικούς σκοπούς. Βασίζεται σε υφιστάμενες εξαιρέσεις που προβλέπονται στη νομοθεσία των ΗΠΑ, του Καναδά και της Αυστραλίας.

Τροπολογία 345
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-1α. Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
ζ) την ονομασία και τον αριθμό Chemicals Abstracts Service (CAS) ή EC ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008·	την ονομασία και τον αριθμό Chemicals Abstracts Service (CAS) ή EC ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, ***και ουσιών που ταξινομούνται ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 1,*** δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008·**»**

Or. en

(Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009)

Αιτιολόγηση

Οι ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 θα πρέπει επίσης να κοινοποιούνται στην Επιτροπή, όπως και οι ουσίες ΚΜΤ κατηγορίας 1Α και 1Β.

Τροπολογία 346
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-1 Στο άρθρο 14 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο εα):
	εα) σκοπίμως προστιθέμενες υπερφθοριωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS) που περιέχουν τουλάχιστον ένα πλήρως φθοριωμένο άτομο άνθρακα μεθυλίου (CF3) ή μεθυλενίου (CF2) (χωρίς συνδεδεμένο άτομο H/Cl/Br/I).

Or. en

Αιτιολόγηση

Ορισμένες PFAS, π.χ. PFHxA και συγγενείς με το PFHxA ουσίες, έχουν ήδη απαγορευτεί στα καλλυντικά. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε την πρόθεσή της να απαγορεύσει όλες τις PFAS στα καλλυντικά, όπως στην περίπτωση των παιχνιδιών. Ελλείψει μέτρου σε επίπεδο ΕΕ, η Γαλλία απαγόρευσε τα καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν όλες τις σκοπίμως προστιθέμενες PFAS από τον Ιανουάριο του 2026 (με μεταβατική περίοδο 12 μηνών για τα προϊόντα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την εν λόγω ημερομηνία). Για να αποφευχθούν οι φραγμοί στην εσωτερική αγορά για τη βιομηχανία καλλυντικών, τα διπλά πρότυπα προστασίας και να διασφαλιστεί ότι ο CPR δεν θα χρειαστεί να ανοίξει εκ νέου σύντομα, η απαγόρευση των PFAS αντικατοπτρίζεται ήδη στην παρούσα πρόταση.

Τροπολογία 347
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο -1 (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
ζ) ως «διάθεση στην αγορά» νοείται κάθε προμήθεια καλλυντικού προϊόντος για διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην κοινοτική αγορά στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας αντί πληρωμής ή δωρεάν·	ως «διάθεση στην αγορά» νοείται κάθε προμήθεια καλλυντικού προϊόντος για διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην κοινοτική αγορά στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας αντί πληρωμής ή δωρεάν***, εξαιρουμένης της επαγγελματικής χρήσης καλλυντικού προϊόντος από πρόσωπα κατά την άσκηση της επαγγελματικής τους δραστηριότητας·»***

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια με την ενωσιακή νομοθεσία για τα προϊόντα και τον Γαλάζιο Οδηγό της Επιτροπής, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 θα πρέπει να διευκρινίζει ότι η «διάθεση στην αγορά» αποκλείει την επαγγελματική χρήση καλλυντικών προϊόντων από επαγγελματίες κατά την άσκηση της επαγγελματικής τους δραστηριότητας. Ο Γαλάζιος Οδηγός κάνει διάκριση ανάμεσα στη διάθεση στην αγορά και στη χρήση αποκλειστικά σε πλαίσιο

υπηρεσιών, η οποία δεν αντικατοπτρίζεται ρητά στον κανονισμό, γεγονός που οδηγεί σε ανασφάλεια δικαίου και ασυνεπή εφαρμογή των κανόνων.

Τροπολογία 348
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 14α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αφού λάβει την αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της ουσίας προς χρήση σε καλλυντικά προϊόντα.	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 349
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 14α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ΕΕΑΚ διαβιβάζει τη γνώμη της στην Επιτροπή εντός ***12*** μηνών από την παραλαβή του αιτήματος της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω προθεσμία εάν απαιτούνται πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.	Η ΕΕΑΚ διαβιβάζει τη γνώμη της στην Επιτροπή εντός ***εννέα*** μηνών από την παραλαβή του αιτήματος της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω προθεσμία εάν απαιτούνται πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ΕΕΑΚ θα μεταφερθεί στον ECHA στο πλαίσιο του βασικού κανονισμού του ECHA. Στον ECHA, παρόμοιες εργασίες εκτελούνται από την επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων (RAC). Σύμφωνα με τον κανονισμό REACH, η RAC έχει προθεσμία εννέα μηνών για να συντάξει

γνώμες σχετικά με τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων. Οι περιορισμοί αυτοί μπορεί να έχουν πολύ ευρύ πεδίο εφαρμογής. Συγκριτικά, η επιστημονική γνώμη σχετικά με την ασφάλεια χρωστικής, συντηρητικού ή φίλτρου υπεριώδους ακτινοβολίας είναι συγκριτικά μάλλον περιορισμένη. Ως εκ τούτου, είναι δύσκολο να γίνει αντιληπτός ο λόγος για τον οποίο η ΕΕΑΚ θα πρέπει να έχει περισσότερο χρόνο για τέτοιες γνωμοδοτήσεις σε σύγκριση με τη RAC για τους χημικούς περιορισμούς. Είναι σκόπιμο να ευθυγραμμιστεί το χρονοδιάγραμμα για την ΕΕΑΚ με εκείνο για τη RAC.

Τροπολογία 350
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-α) Ο τίτλος του άρθρου 15 τροποποιείται ως εξής:
	Άρθρο 15
	Ουσίες που ταξινομούνται ως ΚΜΤ ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία

Or. en

Τροπολογία 351
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – τίτλος

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	«***Ο τίτλος του άρθρου 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***
Ουσίες που ταξινομούνται ως ΚΜΤ	Ουσίες που ταξινομούνται ως ΚΜΤ ***ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία***»

Or. en

(Τροπολογία που συνδέεται με την τροπολογία που προτείνει την επέκταση της απαγόρευσης των ουσιών ΚΜΤ στους ενδοκρινικούς διαταράκτες στην παράγραφο 2)

Τροπολογία 352
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – τίτλος

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-αα) Ο τίτλος του άρθρου 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Ουσίες που ταξινομούνται ως ΚΜΤ	«Ουσίες που ταξινομούνται ως ΚΜΤ ***ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία***»

Or. en

(32009R1223)

Αιτιολόγηση

Οι χημικές ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής μπορούν να επηρεάσουν την κανονική λειτουργία του ορμονικού συστήματος και έχουν συνδεθεί, ακόμη και σε χαμηλές δόσεις, με δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία. Δεδομένου του άμεσου και επαναλαμβανόμενου χαρακτήρα της έκθεσης σε καλλυντικά προϊόντα, η παρουσία ουσιών με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής στα καλλυντικά προϊόντα θα πρέπει, ως εκ τούτου, να απαγορεύεται αυστηρά και να υπόκειται σε πιθανές εξαιρέσεις ως ΚΜΤ. Οι ενδοκρινικοί διαταράκτες εμπίπτουν στη γενική απαγόρευση του πρόσφατα αναθεωρημένου κανονισμού σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών

Τροπολογία 353
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-α η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
	«το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 2, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται. Ωστόσο, ουσία που έχει ταξινομηθεί στην κατηγορία 2 μπορεί να χρησιμοποιείται στα καλλυντικά προϊόντα εάν έχει αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ και έχει κριθεί ασφαλής για χρήση σε καλλυντικά προϊόντα. Για τον σκοπό αυτό η Επιτροπή θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 32, παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.	Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, ***κατηγορίας 2 ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία,*** κατηγορίας 2, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται. Ωστόσο, ουσία που έχει ταξινομηθεί στην κατηγορία 2 μπορεί να χρησιμοποιείται στα καλλυντικά προϊόντα εάν έχει αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ και έχει κριθεί ασφαλής για χρήση σε καλλυντικά προϊόντα. Για τον σκοπό αυτό η Επιτροπή θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 32, παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.*»*

Or. en

(32009R1223)

Αιτιολόγηση

Οι χημικές ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής μπορούν να επηρεάσουν την κανονική λειτουργία του ορμονικού συστήματος και έχουν συνδεθεί, ακόμη και σε χαμηλές δόσεις, με δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία. Δεδομένου του άμεσου και επαναλαμβανόμενου χαρακτήρα της έκθεσης σε καλλυντικά προϊόντα, η παρουσία ουσιών με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής στα καλλυντικά προϊόντα θα πρέπει, ως εκ τούτου, να απαγορεύεται αυστηρά και να υπόκειται

σε πιθανές εξαιρέσεις ως ΚΜΤ. Οι ενδοκρινικοί διαταράκτες εμπίπτουν στη γενική απαγόρευση του πρόσφατα αναθεωρημένου κανονισμού σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών

Τροπολογία 354
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	1. Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ ή ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 2, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται. Ωστόσο, ουσία που έχει ταξινομηθεί στην κατηγορία 2 μπορεί να χρησιμοποιείται στα καλλυντικά προϊόντα εάν έχει αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ και έχει κριθεί ασφαλής για χρήση σε καλλυντικά προϊόντα. Για τον σκοπό αυτό η Επιτροπή θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 32, παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 355
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο -α α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

-αα) Στο άρθρο 15, η πρώτη παράγραφος τροποποιείται ως εξής:

1. Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 2, ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 2, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται. Ωστόσο, ουσία που έχει ταξινομηθεί στην κατηγορία 2 μπορεί να χρησιμοποιείται στα καλλυντικά προϊόντα εάν έχει αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ και έχει κριθεί ασφαλής για χρήση σε καλλυντικά προϊόντα. Για τον σκοπό αυτό η Επιτροπή θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 32, παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 356
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο -i (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-i) Το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	2. Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 1, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.

Or. en

Τροπολογία 357
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο -i (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-i) Η παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	2. Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 1, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.

Or. en

Τροπολογία 358
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο -i (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	«Το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.	«Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ, κατηγορίας 1Α ή 1Β, ***ή ως ενδοκρινικοί διαταράκτες για την ανθρώπινη υγεία, κατηγορίας 1,*** δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.

Or. en

(32009R1223)

Αιτιολόγηση

Οι χημικές ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής μπορούν να επηρεάσουν την κανονική λειτουργία του ορμονικού συστήματος και έχουν συνδεθεί, ακόμη και σε χαμηλές δόσεις, με δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία. Δεδομένου του άμεσου και επαναλαμβανόμενου χαρακτήρα της έκθεσης σε καλλυντικά προϊόντα, η παρουσία ουσιών με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής στα καλλυντικά προϊόντα θα πρέπει, ως εκ τούτου, να απαγορεύεται αυστηρά και να υπόκειται σε πιθανές εξαιρέσεις ως ΚΜΤ. Οι ενδοκρινικοί διαταράκτες εμπίπτουν στη γενική απαγόρευση του πρόσφατα αναθεωρημένου κανονισμού σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών

Τροπολογία 359
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο -i (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	-i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ**,** κατηγορίας 1Α ή 1Β, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.	*«*Η χρήση στα καλλυντικά προϊόντα, ουσιών που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***και ως ενδοκρινικοί διαταράκτες κατηγορίας 1***, δυνάμει του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 απαγορεύεται.*»*

Or. en

(Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009)

Αιτιολόγηση

Endocrine disrupters for human health pose a special threat to human health. Already in 2012, WHO and UNEP considered them a global threat, see https://wedocs.unep.org/rest/api/core/bitstreams/0561a697-6b8e-4c8f-a724-7bab3e18c953/content. They can have serious and irreversible adverse effects during critical periods of development at very low levels of exposure. In the context of REACH, they are considered to be of equivalent concern to CMR substances. CMR substances are prohibited in cosmetics since 2003. It is long overdue that the same prohibition applies to endocrine disruptors. This is further corroborated by the Union ban of endocrine disrupters for human health in toys (adopted last year). The same should be done for cosmetics, given in particular

the high exposure that can be created by cosmetic products.

Τροπολογία 360
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι ***εν λόγω*** ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***εάν υποβληθεί*** αίτηση παρέκκλισης ***στην Επιτροπή*** το αργότερο ***τρεις μήνες*** μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή ***χορηγεί*** την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι ουσίες ***ΚΜΤ ή οι ουσίες με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής*** μπορούν***, σε εξαιρετικές και χρονικά περιορισμένες περιπτώσεις,*** να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα***, εάν η Επιτροπή εγκρίνει αιτιολογημένη*** αίτηση παρέκκλισης***. Μια τέτοια αίτηση παρέκκλισης υποβάλλεται στην Επιτροπή*** το αργότερο ***έναν μήνα*** μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1***. Η Επιτροπή ***μπορεί να χορηγήσει*** την παρέκκλιση ***μόνο*** εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 361
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***εάν*** υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή ***χορηγεί*** την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***κατ' εξαίρεση, όταν, αφού*** υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1, η Επιτροπή χορηγήσει την παρέκκλιση από τη γενική απαγόρευση που ορίζεται στο εδάφιο 1***. Η Επιτροπή ***μπορεί να χορηγήσει*** την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 362
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ***σε καλλυντικά προϊόντα*** εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***τρεις μήνες*** μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ***για συγκεκριμένες χρήσεις σε συγκεκριμένες κατηγορίες καλλυντικών προϊόντων*** εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***έναν μήνα*** μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1***. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση ***για συγκεκριμένες χρήσεις, ιδίως κατηγορίες***

καλλυντικών προϊόντων, εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

The scope of the derogation should be aligned with the scope of the SCCS assessment, namely the assessment of particular uses of particular cosmetic product categories. It makes sense to link the deadline to the date of entry into force of the classification. The Commission makes annual updates of CLP based on the RAC opinions with regard to CLP classifications of the penultimate year. In the last five years, the annual updates have taken taken at least 14 months after the last RAC opinion of the penultimate year. The Commission normally follows the RAC opinion. As such, companies will already have had at least fourteen months to prepare a derogation from the date of adoption of the RAC opinion. Thus derogations can be submitted very quickly after the entry into force of the classification. EDC category 1 substances should be treated like CMR 1A and 1B substances, thus also allowing for derogation requests.

Τροπολογία 363
Kristian Vigenin

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***εάν*** υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα ***κατ' εξαίρεση, όταν, αφού*** υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β***, η Επιτροπή χορηγήσει την παρέκκλιση από τη γενική απαγόρευση που ορίζεται στο εδάφιο 1***. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 364
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β***. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν*** πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν ***κατ' εξαίρεση*** να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1, και υπό την προϋπόθεση ότι*** πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 365
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***τρεις*** μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ)	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***έξι*** μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει

αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 366
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***τρεις*** μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:	2. Ωστόσο, οι εν λόγω ουσίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε καλλυντικά προϊόντα εάν υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης στην Επιτροπή το αργότερο ***έξι*** μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 βάσει των οποίων η ουσία ταξινομείται ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. Η Επιτροπή χορηγεί την παρέκκλιση εάν πληρούνται όλοι οι όροι που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

Under the CPR, the classification of a substance as CMR under the CLP leads to a rapid ban in cosmetic products, leaving insufficient time for industry to prepare a defence dossier. The Commission proposal allows continued use where a derogation request is submitted within a defined timeframe. Extending this period to six months is therefore essential to enable companies, including SMEs, to assess the classification, gather the necessary data, define the uses to be defended and prepare robust, evidence-based dossiers, thereby ensuring a more proportionate and predictable regulatory framework.

Τροπολογία 367

Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) δεν υπάρχουν ***διαθέσιμες*** κατάλληλες εναλλακτικές ***ουσίες***, όπως τεκμηριώνεται ***στην*** ανάλυση των εναλλακτικών ουσιών·	α) δεν υπάρχουν κατάλληλες εναλλακτικές ***για την παρουσία τέτοιων ουσιών στα καλλυντικά προϊόντα, μεταξύ άλλων μέσω εναλλακτικών διαδικασιών παραγωγής,*** όπως τεκμηριώνεται ***σε διεξοδική*** ανάλυση των εναλλακτικών ουσιών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο περιορισμός των αξιολογήσεων υποκατάστασης σε χημικές αντικαταστάσεις ένα προς ένα δημιουργεί ένα τεχνητά περιορισμένο πλαίσιο που παραβλέπει ασφαλέστερες, πιο καινοτόμες λύσεις και μπορεί ακούσια να διαιωνίζει την επικίνδυνη έκθεση μέσω υποτιθέμενων «ασφαλέστερων» εναλλακτικών ουσιών. Εξετάζοντας συνδυασμούς λιγότερο επικίνδυνων ουσιών ή εντελώς διαφορετικές τεχνολογικές προσεγγίσεις, οι αξιολογητές μπορούν να αποφύγουν τον κύκλο διαδοχικών υποκαταστάσεων εντός της ίδιας χημικής οικογένειας και να εντοπίσουν πραγματικά ασφαλέστερες οδούς

Τροπολογία 368
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης	β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης

λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.·	λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων ***και τυχόν πρόσθετων γνωστών κινδύνων που προκύπτουν από ταυτόχρονη έκθεση σε άλλες ουσίες***, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.· ***Κατά την αξιολόγηση της ασφάλειας, η ΕΕΑΚ λαμβάνει επίσης υπόψη την επαγγελματική ασφάλεια και υγεία και την ασφάλεια των χημικών προϊόντων, ιδίως τις οδηγίες 89/391/ΕΟΚ, 98/24/ΕΚ και 2004/37/ΕΚ.***

Or. en

Τροπολογία 369
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.·	β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων ***και τυχόν γνωστών πρόσθετων κινδύνων από τη συνέκθεση με άλλες ουσίες***, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.·

Or. en

Τροπολογία 370
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009

Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για ***συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας*** καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης ***στα*** εν λόγω ***προϊόντα***, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.·	β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για ***μία ή περισσότερες συγκεκριμένες χρήσεις μίας ή περισσότερων κατηγοριών*** καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης ***από τις χρήσεις στις*** εν λόγω ***κατηγορίες προϊόντων***, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι μπορεί να χορηγηθεί παρέκκλιση για μία ή περισσότερες συγκεκριμένες χρήσεις σε μία ή περισσότερες κατηγορίες προϊόντων. Ωστόσο, η έκθεση θα πρέπει να εξακολουθήσει να αξιολογείται τόσο για τις συγκεκριμένες χρήσεις και κατηγορίες προϊόντων όσο και για την έκθεση από άλλες πηγές.

Τροπολογία 371
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για ***συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας*** καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, ***της συνολικής έκθεσης*** λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.·	β) οι ουσίες έχουν αξιολογηθεί από την ΕΕΑΚ, η οποία διαπίστωσε ότι είναι ασφαλείς για ***συγκεκριμένες χρήσεις σε κατηγορίες*** καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της ***συνολικής*** έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, ***καθώς και*** λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση Omnibus διατηρεί τα αυστηρά πρότυπα ασφάλειας των καταναλωτών που θεσπίστηκαν στο πλαίσιο του CPR, καθώς οι ουσίες ΚΜΤ εξακολουθούν να απαγορεύονται, εκτός εάν υποστηρίζονται από αξιόπιστη αξιολόγηση της ασφάλειας με βάση τη συγκεντρωτική έκθεση. Η τροποποίηση διευκρινίζει περαιτέρω ότι η ΕΕΑΚ αξιολογεί τις ουσίες για συγκεκριμένες χρήσεις σε όλες τις κατηγορίες καλλυντικών προϊόντων, λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση που προκύπτει από καλλυντικά προϊόντα, άλλες πηγές και ευάλωτες πληθυσμιακές ομάδες, διασφαλίζοντας έτσι μια ολοκληρωμένη εκτίμηση κινδύνου και εξορθολογίζοντας παράλληλα τη διαδικασία παρέκκλισης.

Τροπολογία 372
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ***ουσία, ένας συνδυασμός ουσιών ή, κατά περίπτωση, μια εναλλακτική μέθοδος ή τεχνολογία που αντικαθιστά την ανάγκη για την*** ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:

Or. en

Τροπολογία 373
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου

στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:	στοιχείο α), μια ***ουσία, ένας συνδυασμός ουσιών ή, κατά περίπτωση, μια εναλλακτική διαδικασία παραγωγής που αντικαθιστά την ανάγκη για την*** ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο περιορισμός των αξιολογήσεων υποκατάστασης σε χημικές αντικαταστάσεις ένα προς ένα δημιουργεί ένα τεχνητά περιορισμένο πλαίσιο που παραβλέπει ασφαλέστερες, πιο καινοτόμες λύσεις και μπορεί ακούσια να διαιωνίζει την επικίνδυνη έκθεση μέσω υποτιθέμενων «ασφαλέστερων» εναλλακτικών ουσιών. Εξετάζοντας συνδυασμούς λιγότερο επικίνδυνων ουσιών ή εντελώς διαφορετικές τεχνολογικές προσεγγίσεις, οι αξιολογητές μπορούν να αποφύγουν τον κύκλο διαδοχικών υποκαταστάσεων εντός της ίδιας χημικής οικογένειας και να εντοπίσουν πραγματικά ασφαλέστερες οδούς

Τροπολογία 374
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ***ουσία, ένας συνδυασμός ουσιών ή, κατά περίπτωση, μια εναλλακτική τεχνολογία που αντικαθιστά την ανάγκη για την*** ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός REACH αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι η εναλλακτική δεν πρέπει απαραιτήτως να είναι ουσία, αλλά συνδυασμός ουσιών ή εναλλακτικές τεχνολογίες. Η πρόταση της Επιτροπής θα περιορίσει το εύρος εναλλακτικών επιλογών, καθιστώντας δύσκολο για τη βιομηχανία να εξετάσει άλλες δυνατότητες εκτός από την υποκατάσταση 1:1. Το ΔΕΚ

επιβεβαίωσε στο παρελθόν ότι η ανάλυση της απουσίας κατάλληλης εναλλακτικής λύσης από την Επιτροπή πρέπει να περιλαμβάνει όχι μόνο ουσίες, αλλά και εναλλακτικές τεχνολογίες, δηλαδή ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να περιορίσει την ανάλυση στην υποκατάσταση 1:1.

Τροπολογία 375
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ***ουσία, ένας συνδυασμός ουσιών ή, κατά περίπτωση, μια εναλλακτική τεχνολογία που αντικαθιστά την ανάγκη για την*** ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση εναλλακτικών αντί των ουσιών ΚΜΤ 1Α ή 1Β (και των ενδοκρινικών διαταρακτών στην κατηγορία 1 για την ανθρώπινη υγεία) στα καλλυντικά προϊόντα θα πρέπει να υπερβαίνει το επίπεδο της ουσίας και μόνο. Μπορεί κάλλιστα να είναι δυνατή η αντικατάσταση των εν λόγω ουσιών μέσω συνδυασμού άλλων ουσιών ή άλλης τεχνολογίας (π.χ. αντικατάσταση συντηρητικού με διαφορετικό είδος συσκευασίας). Εάν υπάρχουν τέτοιες εναλλακτικές, θα πρέπει επίσης να αξιολογείται κατά πόσον είναι κατάλληλες. Αυτό συνάδει με το άρθρο 60 παράγραφος 4 του κανονισμού REACH, το οποίο θεωρεί επίσης τις εναλλακτικές τεχνολογίες ως εναλλακτική σε μια ουσία που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία.

Τροπολογία 376
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία εάν πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), μια ουσία θεωρείται κατάλληλη εναλλακτική ουσία ***μόνο*** εάν ***από μόνη της*** πληροί όλους τους όρους που ακολουθούν:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παρεκκλίσεις που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 2 θα πρέπει να βασίζονται πρωτίστως στην αξιολόγηση από την ΕΕΑΚ της ασφάλειας μιας ουσίας ΚΜΤ για συγκεκριμένες χρήσεις σε καλλυντικά. Η τροπολογία διευκρινίζει ότι οι κατάλληλες εναλλακτικές πρέπει αποδεδειγμένα να μειώνουν τον συνολικό κίνδυνο, να παρέχουν την ίδια λειτουργία και τις ίδιες επιδόσεις, να είναι τεχνικά εφικτές σε βιομηχανική κλίμακα, οικονομικά βιώσιμες για βιώσιμη παραγωγή και να μην υπόκεινται σε υφιστάμενους ή επικείμενους περιορισμούς, διασφαλίζοντας έτσι ότι οι εναλλακτικές είναι πραγματικά ανώτερες και πρακτικές.

Τροπολογία 377
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου*** για την ανθρώπινη υγεία ***και το περιβάλλον***·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***είναι ασφαλής*** για την ανθρώπινη υγεία·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να υπογραμμιστεί ότι κάθε εναλλακτική πρέπει να θεωρείται ασφαλής για την ανθρώπινη υγεία και όχι μόνο να μειώνει τους συνολικούς κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία. Εάν επικεντρωθούμε μόνο στη μείωση των κινδύνων, μπορεί να διαιωνίσουμε την επικίνδυνη έκθεση μέσω υποτιθέμενων «ασφαλέστερων» εναλλακτικών.

Τροπολογία 378
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου*** για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***είναι ασφαλής*** για την ανθρώπινη υγεία***, μεταξύ άλλων όσον αφορά την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία,*** και ***δεν ενέχει μη αποδεκτούς κινδύνους για*** το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 379
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου*** για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***δεν ενέχει κίνδυνο*** για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 380
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου*** για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα ***είναι ασφαλής*** για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 381
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ***αποδεδειγμένα*** ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***σε σύγκριση με την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. en

Τροπολογία 382
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ***αποδεδειγμένα*** ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***σε σύγκριση με την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. en

Τροπολογία 383
Raúl de la Hoz Quintano, Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***όταν αξιολογείται ως προς την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. en

Τροπολογία 384
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***σε σύγκριση με την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. fr

Τροπολογία 385

Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ***αποδεδειγμένα*** ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***σε σύγκριση με την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. en

Τροπολογία 386
Vytenis Povilas Andriukaitis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ***σε σύγκριση με την ουσία που προορίζεται να αντικαταστήσει***·

Or. en

Τροπολογία 387
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ***αποδεδειγμένα*** ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παρεκκλίσεις που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 2 θα πρέπει να βασίζονται πρωτίστως στην αξιολόγηση από την ΕΕΑΚ της ασφάλειας μιας ουσίας ΚΜΤ για συγκεκριμένες χρήσεις σε καλλυντικά. Η τροπολογία διευκρινίζει ότι οι κατάλληλες εναλλακτικές πρέπει αποδεδειγμένα να μειώνουν τον συνολικό κίνδυνο, να παρέχουν την ίδια λειτουργία και τις ίδιες επιδόσεις, να είναι τεχνικά εφικτές σε βιομηχανική κλίμακα, οικονομικά βιώσιμες για βιώσιμη παραγωγή και να μην υπόκεινται σε υφιστάμενους ή επικείμενους περιορισμούς, διασφαλίζοντας έτσι ότι οι εναλλακτικές είναι πραγματικά ανώτερες και πρακτικές.

Τροπολογία 388
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία ***και το περιβάλλον***·	α) η χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του συνολικού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο περιβαλλοντικός κίνδυνος των συστατικών των καλλυντικών ρυθμίζεται από τον κανονισμό REACH και όχι από τον κανονισμό για τα καλλυντικά. Για τον λόγο αυτόν, δεν υπάρχουν διατάξεις στον κανονισμό για τα καλλυντικά όσον αφορά τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των καλλυντικών. Ως εκ τούτου, φαίνεται παράδοξο οι εκτιμήσεις αυτές να πρέπει να εισαχθούν στο πλαίσιο της αξιολόγησης μιας εναλλακτικής αντί μιας ουσίας ΚΜΤ 1Α ή 1Β (ή ενδοκρινικού διαταράκτη για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1). Δεν είναι σαφές με ποιον τρόπο αυτό θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή ελλείψει περιβαλλοντικών διατάξεων του κανονισμού για τα

καλλυντικά προϊόντα.

Τροπολογία 389
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και ***το ίδιο*** επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***παρόμοια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***συγκρίσιμο*** αποτέλεσμα και επίπεδο αποτελεσματικότητας ***ή αντικαθιστά την ανάγκη για την εν λόγω λειτουργία***·

Or. en

Τροπολογία 390
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***επιτελεί ισοδύναμη λειτουργία*** με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) ***παρέχει πανομοιότυπη λειτουργική απόδοση*** με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***ισοδύναμο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·

Or. en

Τροπολογία 391
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***την ίδια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***το ίδιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας ***και απόδοσης***·

Or. en

Τροπολογία 392
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***την ίδια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***το ίδιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας ***και απόδοσης***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παρεκκλίσεις που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 2 θα πρέπει να βασίζονται πρωτίστως στην αξιολόγηση από την ΕΕΑΚ της ασφάλειας μιας ουσίας ΚΜΤ για συγκεκριμένες χρήσεις σε καλλυντικά. Η τροπολογία διευκρινίζει ότι οι κατάλληλες εναλλακτικές πρέπει αποδεδειγμένα να μειώνουν τον συνολικό κίνδυνο, να παρέχουν την ίδια λειτουργία και τις ίδιες επιδόσεις, να είναι τεχνικά εφικτές σε βιομηχανική κλίμακα, οικονομικά βιώσιμες για βιώσιμη παραγωγή και να μην υπόκεινται σε υφιστάμενους ή επικείμενους περιορισμούς, διασφαλίζοντας έτσι ότι οι εναλλακτικές είναι πραγματικά ανώτερες και πρακτικές.

Τροπολογία 393

Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***την ίδια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***το ίδιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας ***και απόδοσης***·

Or. en

Τροπολογία 394
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***την ίδια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***το ίδιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας ***και απόδοσης***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ουσίες που έχουν ταξινομηθεί ως ΚΜΤ και τις οποίες η ΕΕΑΚ έχει κρίνει ασφαλείς δεν θα πρέπει να απαγορεύονται αποκλειστικά και μόνο επειδή μια άλλη ουσία που κυκλοφορεί στην αγορά παράγει παρόμοιο αποτέλεσμα. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ποιότητα του τελικού καλλυντικού προϊόντος, κάθε υποκατάστατο πρέπει να αποτελεί κατάλληλη εναλλακτική που παρέχει την ίδια λειτουργία, το ίδιο αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας και απόδοσης με την ταξινομημένη ουσία. Διαφορετικά, το αποτέλεσμα θα ήταν ένα διαφορετικό καλλυντικό προϊόν.

Τροπολογία 395
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και ***το ίδιο*** επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***παρόμοια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***συγκρίσιμο*** αποτέλεσμα και ***επαρκές*** επίπεδο αποτελεσματικότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σκοπός της αξιολόγησης αυτής είναι να διαπιστωθεί αν μια εναλλακτική αντί μιας ουσίας ΚΜΤ (ή ενός ενδοκρινικού διαταράκτη για την ανθρώπινη υγεία) είναι κατάλληλη για χρήση σε καλλυντικά. Προκειμένου να είναι κατάλληλη μια εναλλακτική, όσον αφορά τη λειτουργία, το αποτέλεσμα και την αποτελεσματικότητα, θα πρέπει να αρκεί να αποδεικνύεται ότι επιτελεί παρόμοια λειτουργία με συγκρίσιμο αποτέλεσμα και ότι έχει επαρκές επίπεδο αποτελεσματικότητας σε σύγκριση με την ουσία ΚΜΤ (ή τον ενδοκρινικό διαταράκτη). Διαφορετικά, το κριτήριο αυτό θα ήταν υπερβολικά περιοριστικό και, ως εκ τούτου, θα αντέβαινε στον σκοπό να διαπιστωθεί αν υπάρχει κατάλληλη εναλλακτική.

Τροπολογία 396
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***την ίδια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***το ίδιο*** αποτέλεσμα και το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας·

Or. en

Τροπολογία 397
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και ***το ίδιο*** επίπεδο αποτελεσματικότητας·	β) επιτελεί ***συγκρίσιμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***συγκρίσιμο*** αποτέλεσμα και επίπεδο αποτελεσματικότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Mandating that alternatives achieve the same or equivalent effect and efficacy as the hazardous substance being replaced creates an insurmountable barrier to meaningful risk reduction and prioritizes marginal performance gains over fundamental health and safety protections. The "equivalent efficacy" requirement assumes that the current performance level of a substance represents an essential, non-negotiable standard. Many applications have evolved to exploit the maximum performance characteristics of available chemicals without questioning whether such extreme performance is actually necessary

Τροπολογία 398
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) επιτελεί ***ισοδύναμη*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***παρόμοιο*** αποτέλεσμα και ***το ίδιο*** επίπεδο	β) επιτελεί ***παρόμοια*** λειτουργία με την ταξινομημένη ουσία, σε τελικό καλλυντικό προϊόν με ***συγκρίσιμο*** αποτέλεσμα και επίπεδο

αποτελεσματικότητας·	αποτελεσματικότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Επιτροπής περιορίζει σημαντικά τον ορισμό των εναλλακτικών που θα πρέπει να εξετάζονται. Κατά την αξιολόγηση εναλλακτικών, δεν θα πρέπει να εξετάζεται η υποκατάσταση ουσιών 1:1, η οποία μπορεί να είναι δύσκολη, αλλά και ο συνδυασμός ουσιών ή εναλλακτικών τεχνολογιών.

Τροπολογία 399
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά εφικτή ***και οικονομικά βιώσιμη·***	γ) είναι τεχνικά εφικτή.

Or. en

Τροπολογία 400
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά εφικτή και οικονομικά βιώσιμη·	γ) είναι τεχνικά εφικτή ***σε βιομηχανική κλίμακα*** και οικονομικά βιώσιμη***, υπό την προϋπόθεση ότι το κόστος και οι συνθήκες εφοδιασμού επιτρέπουν τη βιώσιμη παραγωγή·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παρεκκλίσεις που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 2 θα πρέπει να βασίζονται πρωτίστως στην αξιολόγηση από την ΕΕΑΚ της ασφάλειας μιας ουσίας ΚΜΤ για συγκεκριμένες χρήσεις σε καλλυντικά. Η τροπολογία διευκρινίζει ότι οι κατάλληλες εναλλακτικές πρέπει αποδεδειγμένα να μειώνουν τον συνολικό κίνδυνο, να παρέχουν την ίδια λειτουργία και τις ίδιες επιδόσεις, να είναι τεχνικά εφικτές σε βιομηχανική κλίμακα, οικονομικά βιώσιμες για βιώσιμη παραγωγή και να μην υπόκεινται σε υφιστάμενους ή επικείμενους περιορισμούς, διασφαλίζοντας έτσι ότι οι εναλλακτικές είναι πραγματικά ανώτερες και πρακτικές.

Τροπολογία 401
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά ***εφικτή*** και οικονομικά ***βιώσιμη***·	γ) είναι τεχνικά ***εφαρμόσιμη*** και οικονομικά ***εφικτή***·

Or. en

Τροπολογία 402
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά ***εφικτή*** και οικονομικά ***βιώσιμη***·	γ) είναι τεχνικά και οικονομικά ***εφικτή***·

Or. en

Τροπολογία 403
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά ***εφικτή*** και οικονομικά ***βιώσιμη***·	γ) είναι τεχνικά και οικονομικά ***εφικτή***·

Or. en

Τροπολογία 404
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) είναι τεχνικά ***εφικτή*** και οικονομικά ***βιώσιμη***·	γ) είναι τεχνικά και οικονομικά ***εφικτή***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κριτήριο της οικονομικής βιωσιμότητας δεν είναι μόνο πολύ ασαφές, αλλά και εξαιρετικά υποκειμενικό. Η διατύπωση θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί με εκείνη που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 60 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού REACH όσον αφορά τις κατάλληλες εναλλακτικές ουσίες ή τεχνολογίες, το οποίο αναφέρεται στην τεχνική και οικονομική σκοπιμότητα των εναλλακτικών.

Τροπολογία 405
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα και διατίθεται στην αγορά σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 406
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***δεν υπόκειται σε περιορισμούς, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα και*** διατίθεται στην αγορά σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση.»	δ) διατίθεται στην αγορά ***είτε*** σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση ***είτε επιδεικνύει δυνατότητα επίτευξης επαρκών όγκων παραγωγής για την κάλυψη της τρέχουσας και της αναμενόμενης ζήτησης εντός εύλογου χρονικού διαστήματος***.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Μπορεί να υπάρχουν αποτελεσματικές διαθέσιμες εναλλακτικές που επιδεικνύουν αξιόπιστη δυνατότητα επέκτασης, αλλά να χρειάζονται απλώς τη βεβαιότητα στην αγορά που παρέχουν οι εντολές υποκατάστασης για να ενεργοποιήσουν την ανάπτυξη της δυναμικότητας. Μπορεί να υπάρχουν ασφαλέστερες εναλλακτικές σε πιλοτική κλίμακα, αλλά να μην διαθέτουν εμπορικές εγκαταστάσεις παραγωγής. Οι παραγωγοί ενδέχεται να μην επιθυμούν να επενδύσουν σε επέκταση χωρίς εγγυημένη ζήτηση. Χωρίς κανονιστική εντολή, η ζήτηση της αγοράς παραμένει ανεπαρκής για να δικαιολογήσει τις επενδύσεις, με αποτέλεσμα οι επικίνδυνες ουσίες να παραμένουν σε χρήση επ' αόριστον παρά την ύπαρξη βιώσιμων εναλλακτικών.

Τροπολογία 407
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς***, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα*** και διατίθεται στην αγορά σε ***ευρεία κλίμακα, σε*** ποσότητες ***αρκετά μεγάλες*** ώστε να ***ανταποκρίνονται στην*** τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση.***»***	δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς και ***είτε*** διατίθεται στην αγορά σε ποσότητες ***και κλίμακα επαρκή*** ώστε να ***καλυφθεί η*** τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση ***είτε αποδεικνύεται ότι έχει τη δυνατότητα να ανταποκριθεί στην αναμενόμενη ζήτηση εντός εύλογου χρονικού διαστήματος***.

Or. en

Τροπολογία 408
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα και διατίθεται στην αγορά σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα ***και αναμενόμενη*** ζήτηση.»	δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα και διατίθεται στην αγορά σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα ζήτηση ***ή είναι πιθανό να διατίθεται σε επαρκείς ποσότητες εντός εύλογου χρονικού διαστήματος***.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ζήτηση καλλυντικών εξαρτάται από την κατηγορία προϊόντων και τις πρακτικές εμπορίας του κλάδου. Είναι αδύνατο να προβλεφθούν αντικειμενικά οι μελλοντικές απαιτήσεις. Επιπλέον, η

διαθεσιμότητα εναλλακτικών μπορεί κάλλιστα να αυξηθεί ανάλογα με τη ζήτηση. Ως εκ τούτου, δεν είναι σκόπιμο να απαιτείται ότι μια εναλλακτική θα ήταν κατάλληλη μόνο εάν ήταν διαθέσιμη σε ποσότητες που να καλύπτουν την «αναμενόμενη ζήτηση». Ωστόσο, μπορεί να αξιολογηθεί κατά πόσον μπορούν να καταστούν διαθέσιμες επαρκείς ποσότητες εντός εύλογου χρονικού διαστήματος και, ως εκ τούτου, αυτό θα πρέπει να προστεθεί.

Τροπολογία 409
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) δεν υπόκειται σε περιορισμούς, δεν προστατεύεται από αποκλειστικά δικαιώματα και διατίθεται στην αγορά σε ευρεία κλίμακα, σε ποσότητες αρκετά μεγάλες ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα και αναμενόμενη ζήτηση.»	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Αιτιολόγηση

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 410
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iia) Μετά το τρίτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:
	«Η Επιτροπή διαβουλεύεται με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α) και για τους σκοπούς του τρίτου

εδαφίου.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να ζητείται η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών όσον αφορά τη διαθεσιμότητα και την καταλληλότητα μιας εναλλακτικής. Αυτό είναι απαραίτητο για τη διασφάλιση αμερόληπτης αξιολόγησης.

Τροπολογία 411
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1– σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) μετά το τέταρτο εδάφιο ***προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο***:	iii) μετά το τέταρτο εδάφιο ***προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια***:

Or. en

Τροπολογία 412
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1– σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) μετά το τέταρτο εδάφιο ***προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο***:	iii) μετά το τέταρτο εδάφιο ***προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια***:

Or. en

Τροπολογία 413
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***εφαρμογής*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·	Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***ισχύος*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β. ***Όταν έχει υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 για ουσίες ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ή για ενδοκρινικούς διαταράκτες κατηγορίας 1 για την ανθρώπινη υγεία, η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά έξι μήνες.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Cosmetics legislation bans the use of CMR 1A and 1B substances, subject to the possibility to grant derogations. In the current legislation, the deadline for including such CMR substances into the annexes so as to apply the ban is fifteen months after inclusion into CLP (i.e. date of entry into force). The Commission proposal seeks to postpone that deadline by 18 months by linking it to the date of application of the CLP classification, instead of the date of entry into force. Delaying the application of CMR bans in cosmetics by 18 months is not compatible with Recital 2, according to which the simplification of this law should maintain the SAME level of protection of human health and of the environment. An 18-month-delay would be particularly problematic where there is not even a derogation request. In case of derogation requests, it would be justified to extend the deadline by six months so as to allow for enough time for the scientific assessment and the Commission decision, but not by eighteen months. Οι ίδιοι κανόνες θα πρέπει να ισχύουν για όλα τα μέρη.

Τροπολογία 414
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***εφαρμογής*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·	Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***ισχύος*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικού διαταράκτη για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1***. ***Όταν έχει υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά 9 μήνες.***

Or. en

Τροπολογία 415
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***εφαρμογής*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·	Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***ισχύος*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή 2 ή ως ενδοκρινικού διαταράκτη για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2***.·

Or. en

Τροπολογία 416
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***εφαρμογής*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·	Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***ισχύος*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β ***ή ως ενδοκρινικού διαταράκτη για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1.:***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Επιτροπής θα καθυστερήσει την εφαρμογή των κανονιστικών μέτρων για όλες τις ουσίες ΚΜΤ κατά 18 μήνες, ακόμη και όταν δεν έχει υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης. Αυτό δεν είναι αναλογικό και θα αποδυνάμωνε την προστασία των καταναλωτών, π.χ. σε περίπτωση που η ΕΕΑΚ εντοπίσει ανησυχίες για την υγεία που σχετίζονται με συστατικό ΚΜΤ. Δεδομένης της σοβαρότητας του κινδύνου και της πιθανότητας ευρείας έκθεσης των καταναλωτών, συμπεριλαμβανομένων των ευάλωτων ομάδων, η τρέχουσα 15μηνη περίοδος εφαρμογής θα πρέπει, επομένως, να διατηρηθεί.

Τροπολογία 417
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***εφαρμογής*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·	Η προθεσμία που ορίζεται στο τέταρτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ***ισχύος*** των σχετικών τροποποιήσεων του μέρους 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση της εν λόγω ουσίας ως ουσίας ΚΜΤ κατηγορίας 1Α ή 1Β.·

Or. en

Τροπολογία 418
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η Επιτροπή μπορεί, εφόσον χρειάζεται, να παρατείνει την περίοδο που αναφέρεται στο παρόν εδάφιο, σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 32 παράγραφος 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον CPR, η ταξινόμηση μιας ουσίας ως ΚΜΤ βάσει του κανονισμού CLP απαιτεί από την Επιτροπή να επικαιροποιήσει το σχετικό παράρτημα. Η τρέχουσα προθεσμία των 15 μηνών, η οποία υπολογίζεται από την έναρξη ισχύος του τροποποιημένου παραρτήματος του κανονισμού CLP, είναι υπερβολικά σύντομη και υπάρχει κίνδυνος οι αποφάσεις να βασίζονται σε ελλιπείς αξιολογήσεις παρεκκλίσεων. Η έναρξη της εν λόγω περιόδου από την ημερομηνία εφαρμογής του τροποποιημένου παραρτήματος του κανονισμού CLP είναι αναγκαία προκειμένου να καταστεί δυνατή η ορθή αξιολόγηση της ΕΕΑΚ, διασφαλίζοντας τη διαφάνεια μέσω δημοσιευμένου αναθεωρημένου χρονοδιαγράμματος, όπου απαιτείται.

Τροπολογία 419
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Όταν έχει υποβληθεί αίτηση παρέκκλισης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο της

	παραγράφου 2, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά έξι μήνες.»

Or. en

Τροπολογία 420
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι ***5,*** 6 και 7:	β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 6 και 7:

Or. en

Τροπολογία 421
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι ***5,*** 6 και 7:	β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 6 και 7:

Or. en

Τροπολογία 422
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι ***5,*** 6 και 7:	β) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 6 και 7:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία συνδέεται με τη διαγραφή της παραγράφου 5, όπως προτείνεται από τον ίδιο συντάκτη.

Τροπολογία 423
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για εναρμονισμένη ταξινόμηση ως ΚΜΤ έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση" στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 424

Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για εναρμονισμένη ταξινόμηση ως ΚΜΤ έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση" στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η έκθεση σε εναρμονισμένες ουσίες ΚΜΤ από του στόματος ή διά της εισπνοής καλλυντικών πραγματοποιείται σε καθημερινή βάση, μεταξύ άλλων στην περίπτωση ευάλωτων ομάδων, όπως τα παιδιά, τα οποία έχουν την τάση να γλείφουν τα κραγιόν της μητέρας τους ή να χρησιμοποιούν το άρωμά της. Η εξαίρεση από την απαγόρευση ουσιών που ταξινομούνται λόγω έκθεσης από του στόματος ή διά της εισπνοής θα μείωνε το επίπεδο προστασίας των καταναλωτών και θα υποτιμούσε τον κίνδυνο έκθεσης σε επικίνδυνες χημικές ουσίες από διάφορες πηγές.

Τροπολογία 425
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για εναρμονισμένη ταξινόμηση ως ΚΜΤ έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση" στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

The Commission proposal would effectively undo to the existing CMR ban in cosmetics for substances that are CMR by inhalation or by ingestion. Many cosmetics are inhaled (e.g. perfumes), and some may be ingested (e.g. tooth paste). Undoing such bans flies against the stated objective to maintain the same level of protection of human health (see Recital 2). The real but unstated motivation for the COM amendment is to create a lex specialis for ethanol in anticipation of a possible classification as CMR for oral use. However, the issue of ethanol has already been explicitly addressed in the recast of the Regulation in 2009. In the context of that recast, the possibility for a derogation from the CMR ban was introduced - explicitly to deal with a possible classification of ethanol. It is not acceptable that the Commission is now trying to tacitly insert a lex specialis for ethanol. In case of classification of ethanol as CMR, it should follow the same rules with regard to derogations as other substances.

Τροπολογία 426
Jessica Polfjärd, Niels Flemming Hansen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009

Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για εναρμονισμένη ταξινόμηση ως ΚΜΤ έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση" στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 427
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για εναρμονισμένη ταξινόμηση ως ΚΜΤ έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση" στο μέρος 3 του	***διαγράφεται***

παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Cosmetics are applied directly to skin, often over large body surface areas and for extended periods. Many CMRs readily penetrate skin barriers and enter systemic circulation. Exempting substances simply because their harmonized classification specifies oral or inhalation routes ignores that. The provision acknowledges risks from "incidental ingestion or inhalation" but treats them as exceptional circumstances requiring separate SCCS review - lip products are systematically ingested, inhalation exposure via sprays, powders, aerosols is routine, hand-to-mouth transfer occurs constantly and children's exposure is even higher

Τροπολογία 428
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. ***Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία για την οποία η έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής για*** εναρμονισμένη ταξινόμηση ***ως*** ΚΜΤ ***έχει αναφερθεί ρητά στη στήλη "Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας" της στήλης "Ταξινόμηση"*** στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008***. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από*** καλλυντικά προϊόντα ***που περιέχουν την εν λόγω ουσία λόγω τυχαίας κατάποσης ή***	5. ***Όταν η*** εναρμονισμένη ταξινόμηση ***μιας ουσίας*** ΚΜΤ στο μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008 ***προσδιορίζει μια οδό έκθεσης στη στήλη «Κωδικοί δήλωσης επικινδυνότητας», η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 εδάφιο 1 του παρόντος άρθρου εφαρμόζεται μόνο στα*** καλλυντικά προϊόντα ***που συνεπάγονται έκθεση από την καθορισμένη οδό έκθεσης. Η ταξινομημένη ουσία μπορεί να χρησιμοποιείται στα εν λόγω καλλυντικά προϊόντα όταν έχει αξιολογηθεί από την***

εισπνοής, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας στους συγκεκριμένους τύπους προϊόντων.	***ΕΕΑΚ και έχει κριθεί ασφαλής***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία βελτιώνει τη διατύπωση χωρίς να μεταβάλλει τον υποκείμενο στόχο. Προβλέπει ότι, όταν η ταξινόμηση ΚΜΤ βασίζεται αποκλειστικά στην έκθεση από του στόματος (κατάποση) ή διά της εισπνοής, η απαγόρευση ισχύει μόνο για τα καλλυντικά προϊόντα που προκαλούν έκθεση μέσω των οδών αυτών. Η χρήση της ταξινομημένης ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα που συνεπάγονται έκθεση από του στόματος ή διά της εισπνοής επιτρέπεται μόνον εφόσον η Επιστημονική Επιτροπή για την Ασφάλεια των Καταναλωτών (ΕΕΑΚ) έχει αξιολογήσει και επιβεβαιώσει την ασφάλειά της για τις σχετικές χρήσεις.

Τροπολογία 429
Per Clausen, Anja Hazekamp

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω	***διαγράφεται***

ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα.

Or. en

Τροπολογία 430
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα.	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσίες η οποίες εκχυλίζονται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένες ουσίες, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποίες περιέχουν περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2*** σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα. ***Όταν ένα συστατικό μιας τέτοιας ουσίας ταξινομείται ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2, η Επιτροπή δίνει, χωρίς καθυστέρηση, εντολή στην ΕΕΑΚ να αξιολογήσει την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης***

υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων και τυχόν γνωστών πρόσθετων κινδύνων από τη συνέκθεση με άλλες ουσίες, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.

Η ΕΕΑΚ υποβάλει τη γνωμοδότησή της εντός 12 μηνών από το αίτημα της Επιτροπής. Η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω προθεσμία κατά έξι μήνες εάν απαιτούνται πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία. Η ΕΕΑΚ υποβάλλει την τελική της γνωμοδότηση εντός έξι μηνών από την υποβολή των συμπληρωματικών στοιχείων. Η γνωμοδότηση της ΕΕΑΚ δημοσιοποιείται.

Λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της ΕΕΑΚ, και όταν προκύπτει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση σε καλλυντικά προϊόντα ουσίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και περιέχει συστατικό που έχει ταξινομηθεί ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2, μεταξύ άλλων όταν δεν υπάρχουν επαρκή δεδομένα, η Επιτροπή τροποποιεί, χωρίς καθυστέρηση, τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 431
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Σάκης Αρναούτογλου, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Εάν προκύψει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση ***της εν λόγω ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ***ζητεί*** χωρίς ***αδικαιολόγητη*** καθυστέρηση ***τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα***.

Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ***ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2*** σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Όταν ένα συστατικό μιας τέτοιας ουσίας ταξινομείται ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2, η Επιτροπή δίνει, χωρίς καθυστέρηση, εντολή στην ΕΕΑΚ να αξιολογήσει την ασφάλεια του εν λόγω συστατικού που υπάρχει στην εν λόγω ουσία για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της έκθεσης στα εν λόγω προϊόντα, της συνολικής έκθεσης λόγω και άλλων πηγών εκτός των καλλυντικών προϊόντων, καθώς και των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού.

Η ΕΕΑΚ υποβάλει τη γνωμοδότησή της εντός 12 μηνών από το αίτημα της Επιτροπής. Η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω προθεσμία κατά έξι μήνες εάν απαιτούνται πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία. Η ΕΕΑΚ υποβάλλει την τελική της γνωμοδότηση εντός έξι μηνών από την υποβολή των συμπληρωματικών στοιχείων. Η γνωμοδότηση της ΕΕΑΚ δημοσιοποιείται.

Λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της ΕΕΑΚ, και όταν προκύπτει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση σε καλλυντικά προϊόντα ***ουσίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και περιέχει συστατικό που έχει ταξινομηθεί ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1 ή 2, μεταξύ άλλων όταν δεν υπάρχουν επαρκή δεδομένα***, η Επιτροπή ***τροποποιεί,*** χωρίς καθυστέρηση***, τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Plant-based ingredients such as essential oils can contain several CMR constituents, often in significant concentrations. They are widely used across all cosmetic products – and as such represent a significant potential source of consumer exposure to CMR substances. To ensure effective and systematic scrutiny of such substances, the procedural steps to be followed by the Commission should be specified similar to Article 16 on nanomaterials. This will ensure a high level of consumer protection where a constituent of a plant-based ingredient is classified as CMR while also enhancing legal certainty for all actors involved

Τροπολογία 432
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ***ουσία η οποία εκχυλίζεται*** από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς ***τροποποιημένη ουσία***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***η οποία περιέχει*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ***ουσίες οι οποίες εκχυλίζονται*** από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς ***τροποποιημένες ουσίες***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***οι οποίες περιέχουν*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ

κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Εάν προκύψει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση ***της εν λόγω ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ***ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη*** γνώμη της ΕΕΑΚ ***σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα***.	κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Όταν προκύπτει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση σε καλλυντικά προϊόντα ***ουσίας που περιέχει συστατικό το οποίο έχει ταξινομηθεί ως ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2***, η Επιτροπή ***ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την ΕΕΑΚ να γνωμοδοτήσει σχετικά με την ασφάλεια των συστατικών ΚΜΤ που περιέχονται στην ουσία για συγκεκριμένη χρήση της κατηγορίας καλλυντικών προϊόντων, στο πλαίσιο της αξιολόγησης της έκθεσης.*** ***Η ΕΕΑΚ υποβάλλει τη γνώμη της εντός 6 μηνών από το αίτημα της Επιτροπής. Η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω προθεσμία κατά 6 μήνες εάν απαιτούνται πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία. Η ΕΕΑΚ υποβάλλει την τελική της γνώμη εντός 6 μηνών από την υποβολή των πρόσθετων στοιχείων. Η*** γνώμη της ΕΕΑΚ ***δημοσιοποιείται. Λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της ΕΕΑΚ, όπου απαιτείται, η Επιτροπή τροποποιεί, χωρίς καθυστέρηση, τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού***.
	Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία ορίζει σαφή προθεσμία εντός της οποίας η ΕΕΑΚ πρέπει να γνωμοδοτήσει σχετικά με την ασφάλεια των συστατικών ΚΜΤ που περιέχονται στα καλλυντικά προϊόντα.

Τροπολογία 433
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα.	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για τη χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα. ***Η γνωμοδότηση επιδιώκει να αποφύγει μια υπερβολικά περιοριστική ή δυσανάλογη προσέγγιση που βασίζεται στην αυτόματη απαγόρευση των σύνθετων φυσικών ουσιών αυτών καθαυτών, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει στην απόσυρση από την αγορά ευρέως χρησιμοποιούμενων καλλυντικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων φυσικής ή βιολογικής προέλευσης, χωρίς να αποφέρει πραγματικό και αποδεδειγμένο όφελος για την ασφάλεια των καταναλωτών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν εμποδίζει αδικαιολόγητα τη διαθεσιμότητα των εν λόγω προϊόντων στην αγορά της Ένωσης.*** Or. fr

Τροπολογία 434
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ***ουσία η οποία εκχυλίζεται*** από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς ***τροποποιημένη ουσία***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***η οποία περιέχει*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Εάν προκύψει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***τη χρήση της*** εν λόγω ***ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια ***της εν λόγω ουσίας*** για τη χρήση ***της*** σε καλλυντικά προϊόντα.	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ***ουσίες οι οποίες εκχυλίζονται*** από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς ***τροποποιημένες ουσίες***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***οι οποίες περιέχουν*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Όταν προκύπτει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***την παρουσία των εν λόγω συστατικών στην*** εν λόγω ***ουσία*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια ***των εν λόγω ουσιών*** για τη χρήση ***τους*** σε καλλυντικά προϊόντα. ***Η ΕΕΑΚ υποβάλλει τη γνώμη της εντός 9 μηνών από το αίτημα της Επιτροπής. Σε περίπτωση που η ΕΕΑΚ θεωρεί ότι η φυσική ουσία που περιέχει συστατικό ΚΜΤ δεν είναι ασφαλής, η Επιτροπή λαμβάνει κανονιστικά μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε περίπτωση που ουσίες που εκχυλίζονται από φυτά περιέχουν ένα ή περισσότερα συστατικά ΚΜΤ, η Επιτροπή θα πρέπει να υποχρεούται να ζητεί τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια των εν λόγω ουσιών, η οποία πρέπει να εκδίδεται εντός 9 μηνών. Σε περίπτωση που η ΕΕΑΚ κρίνει ότι η ουσία δεν είναι ασφαλής, η Επιτροπή θα πρέπει να υποχρεούται να τροποποιήσει τα σχετικά παραρτήματα του παρόντος κανονισμού εντός έξι μηνών.

Τροπολογία 435
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 ***του παρόντος άρθρου*** δεν εφαρμόζεται σε ***ουσία η οποία εκχυλίζεται*** από φυτά ή μέρη φυτών ***και*** είναι ***μη*** χημικώς ***τροποποιημένη ουσία***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***η οποία περιέχει*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα ***έχει ταξινομηθεί*** ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***τη χρήση της*** εν λόγω ***ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της SCCS σχετικά με την ασφάλεια ***της*** εν λόγω ***ουσίας*** για ***τη χρήση της*** σε καλλυντικά προϊόντα.	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 δεν εφαρμόζεται σε ***ουσίες οι οποίες εκχυλίζονται*** από φυτά ή μέρη φυτών ***που δεν*** είναι χημικώς ***τροποποιημένες***, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ***οι οποίες περιέχουν*** περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα ***ταξινομείται*** ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***την παρουσία του*** εν λόγω ***συστατικού*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί***,*** χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση***,*** τη γνώμη της ***Επιστημονικής Επιτροπής για την Ασφάλεια των Καταναλωτών (***SCCS***)*** σχετικά με την ασφάλεια ***του*** εν λόγω ***συστατικού*** για ***την παρουσία του*** σε καλλυντικά προϊόντα***. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως «φυτά» νοούνται ζώντες ή νεκροί οργανισμοί από τα βασίλεια Plantae και Fungi, περιλαμβάνουν δε φύκη, λειχήνες και ζυμομύκητες***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσαφηνίζει τη διατύπωση, διατηρώντας παράλληλα τον στόχο της, διευκρινίζοντας ότι η γνώμη της ΕΕΑΚ αφορά την παρουσία της συστατικής ουσίας στα καλλυντικά προϊόντα. Με τον τρόπο αυτό αίρεται κάθε ασάφεια ως προς το αν η Επιστημονική Επιτροπή για την Ασφάλεια των Καταναλωτών (ΕΕΑΚ) θα αξιολογήσει ολόκληρη τη φυσική σύνθετη ουσία και, αντ' αυτού, θα εστιάσει την αξιολόγηση στο συγκεκριμένο συστατικό ΚΜΤ που αποτελεί την πραγματική πηγή δυνητικού κινδύνου.

Τροπολογία 436
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ουσίας για ***τη*** χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα.	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Εάν προκύψει δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από τη χρήση της εν λόγω ***συστατικής*** ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ασφάλεια της εν λόγω ***συστατικής*** ουσίας για ***την παρούσα*** χρήση της σε καλλυντικά προϊόντα.

Or. en

Τροπολογία 437
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου

δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Εάν προκύψει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***τη χρήση της*** εν λόγω ***ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ***ασφάλεια*** της εν λόγω ουσίας ***για τη χρήση της*** σε καλλυντικά προϊόντα.

δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Όταν προκύπτει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***την παρουσία του εν λόγω συστατικού στην*** εν λόγω ***ουσία*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ***ασφαλή χρήση*** της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα.

Or. en

Τροπολογία 438
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Εάν προκύψει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***τη χρήση της*** εν	Η απαγόρευση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται σε ουσία η οποία εκχυλίζεται από φυτά ή μέρη φυτών και είναι μη χημικώς τροποποιημένη ουσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 40) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και η οποία περιέχει περισσότερα του ενός συστατικά, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. ***Όταν προκύπτει*** δυνητικός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από ***την παρουσία του εν***

λόγω ***ουσίας*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ***ασφάλεια*** της εν λόγω ουσίας ***για τη χρήση της*** σε καλλυντικά προϊόντα.	***λόγω συστατικού στην*** εν λόγω ***ουσία*** σε καλλυντικά προϊόντα, η Επιτροπή ζητεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τη γνώμη της ΕΕΑΚ σχετικά με την ***ασφαλή χρήση*** της εν λόγω ουσίας σε καλλυντικά προϊόντα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Με την προσθήκη της έννοιας της «παρουσίας» διευκρινίζεται ότι η ουσία προστίθεται σκόπιμα σε καλλυντικά σκευάσματα, ενώ ένα συστατικό ΚΜΤ απαντάται φυσιολογικά σε ένα σύνθετο φυσικό συστατικό (μια «φυσική σύνθετη ουσία»). Ωστόσο, η ΕΕΑΚ θα πρέπει να αξιολογεί την ασφάλεια της ίδιας της φυσικής σύνθετης ουσίας (NCS), δεδομένου ότι πρόκειται για το υλικό που χρησιμοποιείται στο καλλυντικό προϊόν και επειδή η πραγματική έκθεση του καταναλωτή είναι στην ουσία στο σύνολό της και όχι σε ένα μεμονωμένο συστατικό ΚΜΤ.

Τροπολογία 439
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν ουσία που έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2 σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, η οποία απαγορεύεται να χρησιμοποιείται σε καλλυντικά προϊόντα ***ή ουσία που δεν συμμορφώνεται με περιορισμό***, μπορούν να εξακολουθήσουν να τίθενται σε κυκλοφορία στην αγορά για ***12*** μήνες και να διατίθενται στην αγορά για ***24*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος των σχετικών τροποποιήσεων των σχετικών παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού.»	Τα καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν ουσία που έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2***, ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1, σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και για την οποία δεν εφαρμόστηκε παρέκκλιση ή τα οποία περιέχουν την εν λόγω ουσία που δεν συμμορφώνεται με περιορισμό αποσύρονται από την αγορά εντός ενός μηνός από την έναρξη ισχύος των σχετικών τροποποιήσεων των σχετικών παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού.*** ***Τα καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν ουσία που έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2, ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την***

ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1, σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και για την οποία ζητήθηκε παρέκκλιση, αλλά δεν χορηγήθηκε λόγω ανησυχιών για την ασφάλεια από την ΕΕΑΚ, ή περιέχουν την εν λόγω ουσία που δεν συμμορφώνεται με περιορισμό αποσύρονται από την αγορά εντός ενός μηνός από την έναρξη ισχύος των σχετικών τροποποιήσεων των σχετικών παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού.

Τα καλλυντικά προϊόντα που περιέχουν ουσία που έχει ταξινομηθεί ως ουσία ΚΜΤ κατηγορίας 1Α, 1Β ή 2, ή ως ενδοκρινικός διαταράκτης για την ανθρώπινη υγεία κατηγορίας 1, σύμφωνα με το μέρος 3 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, η οποία απαγορεύεται να χρησιμοποιείται σε καλλυντικά προϊόντα ***λόγω της διαθεσιμότητας κατάλληλης εναλλακτικής***, μπορούν να εξακολουθήσουν να τίθενται σε κυκλοφορία στην αγορά για ***6*** μήνες και να διατίθενται στην αγορά για ***12*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος των σχετικών τροποποιήσεων των σχετικών παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού.»

Or. en

Αιτιολόγηση

It is important to distinguish between two different cases that can confirm the ban of CMR substances (or endocrine disruptors for human health) in cosmetics: lack of safety or existence of a suitable alternative. In case of safety problems, the products should be withdrawn from the market very fast. It would be irresponsible to allow the placing on the market of cosmetic products that are unsafe because they contain a CMR substance (or endocrine disruptors for human health) to continue for another year, and the sale even for yet another year. A grace period may only be granted in case of existence of a suitable alternative. A grace period of 6 months for placing on the market and 12 months for making available on the market is sufficient.

Τροπολογία 440

Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 7α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 7α:
	«7α. Κάθε παρέκκλιση που χορηγείται δυνάμει του παρόντος άρθρου δεν θίγει την εφαρμογή της ενωσιακής νομοθεσίας για την επαγγελματική ασφάλεια και υγεία και την ασφάλεια των χημικών προϊόντων, ιδίως των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ, 98/24/ΕΚ και 2004/37/ΕΚ.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η νομοθεσία για τα καλλυντικά προϊόντα αποσκοπεί στη διασφάλιση της ασφάλειας των καταναλωτών. Δεν ασχολείται με την ασφάλεια των εργαζομένων. Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι παρεκκλίσεις που μπορούν να χορηγηθούν δεν θίγουν την εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ για την επαγγελματική υγεία και ασφάλεια.